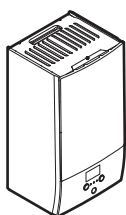




Návod na inštaláciu



EBH04E*6V
EBH08E*6V
EBH08E*9W

EBX04E*6V
EBX08E*6V
EBX08E*9W

Návod na inštaláciu
Daikin Altherma 3 R W

slovenčina

- CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMIDAD
- CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
- CE - ДИКЛІРАЦІЯ-ПІДПІСЬ
- CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
- CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
- CE - ДИКЛІРАЦІЯ ПІДПИСЬ

- CE - DECLARACIÓN-DE-CONFORMIDADE
- CE - ЗАЯВЛЕННЯ-О-СОБІТВОСТІ
- CE - OVIJESITIMISELLESEKILERING
- CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSSTÄMMELSE

- CE - ERKLÄRUNG-OM-SAMSVAR
- CE - ЛІСТ-ПІДСЯВІДНІВАННЯ
- CE - DECLARAZIONE-DE-CONFORMITÀ
- CE - DECLARATION-DE-CONFORMITATE

- CE - ZJAVNA O SKLADNOSTI
- CE - VASTAVISEKILARITISOON
- CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗГОДНОСТІ
- CE - DECLARAZIONE-DE-CONFORMITÀ
- CE - DECLARATION-DE-CONFORMITATE

- CE - ATTIKTES-DEKLARACJA
- CE - ATBI-STĪBAS-DEKLARĀCIJA
- CE - VYHLÁŠENIE-ZKRODY
- CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Europe N.V.

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft ist;
- 03 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 04 (de) verkärt hiermit die eigene ausschließliche Verantwortung für die Ausrüstung, wozu diese Verklärung betreuht;
- 05 (es) declara bajo su propia responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 06 (it) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui e riferita questa dichiarazione;
- 07 (ru) объявляет по своему собственному усмотрению, что оборудование, к которому относится настоящее заявление;
- 08 (zh) 聲 明 自 己 獨 自 承 擔 責 任 聲 明 此 聲 明 所 關 聯 之 設 備 符 合 聲 明 所 關 聯 之 規 格 要 求 。

EHBH04EA6V, EHBX04EA6V, EHBH08EA6V, EHBH08EA9W, EHBX08EA6V, EHBX08EA9W,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions;
- 02 (den) (den) Norm(en) oder einen anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht(en), vorausgesetzt, dass sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;
- 03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 conform de volgend(e) norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi all(elle) seguente(i) standard(i) o altro(i) document(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 є в повній згоді з наступним(ими) стандартом(ами) та/або іншим(ими) нормативним(ими) документом(ами), якщо вони будуть використані відповідно до наших інструкцій.

EN60335-2-40,

- 01 gemäß den Vorschriften der...
- 02 enligt de bestämmelserna i...
- 03 conformément aux stipulations des...
- 04 overeenkomstig de bepalingen van...
- 05 σύμφωνα με τις διατάξεις των...
- 06 secondo le disposizioni dei...
- 07 по условиям и предписаниям...
- 08 в соответствии с положениями...

- 01 Not* as set out in <A> and judged positively by
- 02 Hinweis* wie in <A> ausgeführt und von positiv beurteilt/gemäß Zertifikat <C>
- 03 Remark* tel que défini dans <A> et évalué positivement par
- 04 Remark* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door
- 05 Remark* como se establece en <A> y es valorado positivamente por

- 11 Information* enligt <A> och godkänts av enligt Certifikat <C>
- 12 Merk* som det framkommer i <A> og godkjent positivt av ifølge sertifikat <C>
- 13 Huom* jotta on esitetty asiakirjassa <A> ja jotta myöntävät Sertifiikan <C> mukaisesti.
- 14 Poznámka* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>
- 15 Napomena* kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>

- 16 Megjegyzés* a(z) <A> alapján a(z) igazolta a megjelölt, a(z) <C> tanúsítvány szerint
- 17 Uvege* zgodnie z opisaniami <A> pozytywną opinią Szwajcercem <C>
- 18 Note* jak bylo oceneno v <A> s apozitivni pozitivni v konformite cu Certificatu <C>
- 19 Opomba* kolje oceneno v <A> in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>
- 20 Märkus* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>

- 21 Zabeleška* kako je isporučeno u <A> i ocijeno pozitivno od u skladu sa certifikatom <C>
- 22 Pastaba* kaip nurodyta <A> ir kaip teigiamai nuslysta pagal sertifikata <C>
- 23 Pízišmes* ka nurodus <A> un atibalsis pozitīviem vērtējumam in conformitate cu Certificatu <C>
- 24 Poznamka* ako bilo oceneno v <A> a pozitivno zisten v skladu s ovrednotenim <C>
- 25 Not* tarindan olumu olak deglendiriligi gbi.

Low Voltage 2014/35/EU * Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

- 09 (en) заверяет исключительно под своей ответственностью, что оборудование, к которому относится настоящее заявление;
- 10 (en) erklærer under egen ansvarlig at udstyrnet, som er omfattet af denne erklæring;
- 11 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration innobéati;
- 12 (de) erkläre die vollständige answar für alle dte udstyr, som berøres af denne erklæring innæstær at;
- 13 (es) innobéati y con responsabilidad, esta tarin innobéati enkerikarinnobéati;
- 14 (en) prokládá ve své plné odpovědnosti, že zařízení, k nimž se tato prohlášení vztahuje;
- 15 (en) ogjävlar på eget svarbart ansvar för utrustningen som omfattas av detta uttalande;
- 16 (zh) 聲 明 自 己 獨 自 承 擔 責 任 聲 明 此 聲 明 所 關 聯 之 設 備 符 合 聲 明 所 關 聯 之 規 格 要 求 。

- 08 esão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;
- 09 corresponde exclusivement sous sa responsabilité, que l'équipement auquel se rapporte cette déclaration;
- 10 overholder følgende standard(er) eller andetsteds henrvisende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vores instruktioner;
- 11 respektive utrustning är utbyrd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner;
- 12 respektive udstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner;
- 13 vastaavasti seuraavien standardien ja muiden ohjeistettujen dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti;
- 14 за предпоставку, що існую вихідні документи, відповідні наведеним нормам або нормативним документам;
- 15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama;

- 01 Directives as amended
- 02 Direktiven, med senere ændringer
- 03 Direktiven, gemäß Änderung
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd
- 05 Richtlinien, zoals gewijzigd
- 06 Directives, sous modification
- 07 Direktive, s modificiranjem
- 08 Directives, conforme aux modifications
- 09 Директиви, з внесенням змін
- 10 Directives, med senere ændringer
- 11 Direktiv, med frelæggelse af ændringer
- 12 Direktive, med foretagne ændringer
- 13 Direktive, zoals aangepast
- 14 v ričienam znižani
- 15 Sprijemka, kako je izmijenjena
- 16 irányelvek, es módosításokkal rendelkezésel
- 17 z piznesnyim popravkami
- 18 Directives, as amendé
- 19 Direktive, s izmenjenjama
- 20 Direktiv, koreis modifikacija
- 21 Direktive, s revizijama
- 22 Direktive, s revizijama
- 23 Direktive, s revizijama
- 24 Sprijemka, kako je izmijenjena
- 25 Sprijemka, kako je izmijenjena
- 26 Sprijemka, kako je izmijenjena
- 27 z piznesnyim popravkami

- 16 megjelöltek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb tárgyalt dokumentum(ok)nak, az azokat előírtak szerint használják;
- 17 szerint a normák, amelyekre az eszközöket a jelen nyilatkozattal kapcsolatban, csak az erre vonatkozó utasítások szerint használják;
- 18 s'ajunt en conformitat amb les instruccions dels documents normatius (o altres documents) que es fan referència a la utilització en conformitat de cu estructura i ús.
- 19 skadnje z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili;
- 20 on vastavusse järgmistele standarditele ja/või teistele normatiivsetele dokumentidele, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele;
- 21 attilika žemai, nurodydami kitus normatyvinius dokumentus, pri uslovije, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus;
- 22 tad, ja tebtu atbilsti razloženi normativni dokumenti, abisi se k'ogobsem spredimam in olem normativni dokumentim;
- 23 su i zbrobe s naslednjim(imi) normativni(m) dokumentom(ami), za predpostavki, že se používajú v súlade s našim navodmi;
- 25 útörün, alkalmazmazz a göré kulanmazz köszülteki standardiar ve norm beifiten bejelere v nyumlodur;

- 21 Zabeleška* kako je isporučeno u <A> i ocijeno pozitivno od u skladu sa certifikatom <C>
- 22 Pastaba* kaip nurodyta <A> ir kaip teigiamai nuslysta pagal sertifikata <C>
- 23 Pízišmes* ka nurodus <A> un atibalsis pozitīviem vērtējumam in conformitate cu Certificatu <C>
- 24 Poznamka* ako bilo oceneno v <A> a pozitivno zisten v skladu s ovrednotenim <C>
- 25 Not* tarindan olumu olak deglendiriligi gbi.



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordstraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Hiroimitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of October 2020

Obsah

1 O dokumentácii	3	7.3.1 Čo je krivka podľa počasia?.....	29
1.1 Informácie o tomto dokumente.....	3	7.3.2 2-bodová krivka.....	29
2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátora	4	7.3.3 Krivka odchýlky gradientu.....	30
3 Informácie o balení	6	7.3.4 Používanie kriviek podľa počasia.....	30
3.1 Vnútorá jednotka.....	6	7.4 Ponuka nastavení.....	31
3.1.1 Vybratie príslušenstva z vnútornej jednotky.....	6	7.4.1 Hlavná zóna.....	31
4 Inštalácia jednotky	6	7.4.2 Vedľajšia zóna.....	32
4.1 Príprava miesta inštalácie.....	6	7.4.3 Informácia.....	32
4.1.1 Požiadavky vnútornej jednotky na miesto inštalácie...	6	7.5 Štruktúra ponúk: prehľad inštalátorského nastavenia.....	33
4.2 Otvorenie a zatvorenie jednotky.....	9	8 Uvedenie do prevádzky	34
4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky.....	9	8.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky.....	34
4.2.2 Zatvorenie vnútornej jednotky.....	9	8.2 Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky.....	34
4.3 Montáž vnútornej jednotky.....	10	8.2.1 Kontrola minimálnej rýchlosti prúdenia.....	34
4.3.1 Inštalácia vnútornej jednotky.....	10	8.2.2 Vypustenie vzduchu.....	35
4.3.2 Pripojenie vypúšťacej hadice k odtoku.....	10	8.2.3 Skúšobná prevádzka.....	35
5 Inštalácia potrubia	11	8.2.4 Skúšobná prevádzka aktivátora.....	35
5.1 Príprava potrubia chladiva.....	11	8.2.5 Vysušanie potrubia na podlahovom kúrení.....	35
5.1.1 Požiadavky na potrubie chladiva.....	11	9 Odovzdanie používateľovi	36
5.1.2 Izolácia potrubia chladiva.....	11	10 Technické údaje	37
5.2 Príprava vodného potrubia.....	11	10.1 Schéma potrubia: vnútorná jednotka.....	37
5.2.1 Kontrola objemu vody a rýchlosti prúdenia.....	11	10.2 Schéma zapojenia: vnútorná jednotka.....	38
5.3 Pripojenie potrubia s chladivom.....	11	10.3 Tabuľka 1 – Maximálny povolený objem chladiva v miestnosti: vnútorná jednotka.....	41
5.3.1 Pripojenie potrubia chladiva k vnútornej jednotke.....	11	10.4 Tabuľka 2 – Minimálna plocha podlahy: vnútorná jednotka.....	41
5.4 Pripojenie potrubia na vodu.....	11	10.5 Tabuľka 3 – Minimálna plocha vetracieho otvoru na prirodzenú ventiláciu: vnútorná jednotka.....	41
5.4.1 Pripojenie potrubia na vodu.....	11	1 O dokumentácii	
5.4.2 Naplnenie vodného okruhu.....	12	1.1 Informácie o tomto dokumente	
5.4.3 Plnenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť.....	12	Cieľoví používatelia	
5.4.4 Izolácia potrubia na vodu.....	12	Oprávnení inštalátori	
6 Elektroinštalácia	12	Dokumentácia	
6.1 Zhoda elektrického systému.....	12	Tento dokument je súčasťou dokumentácie. Celá dokumentácia zahŕňa tieto dokumenty:	
6.2 Pokyny pri zapájaní elektroinštalácie.....	12	▪ Všeobecné bezpečnostné opatrenia:	
6.3 Pripojenia k vnútornej jednotke.....	12	▪ Bezpečnostné opatrenia, ktoré sa musia prečítať pred inštaláciou	
6.3.1 Pripojenie hlavného elektrického napájania.....	14	▪ Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)	
6.3.2 Pripojenie elektrického napájania záložného ohrievača.....	15	▪ Návod na inštaláciu vnútornej jednotky:	
6.3.3 Pripojenie uzatváracieho ventilu.....	16	▪ Pokyny na inštaláciu	
6.3.4 Pripojenie elektromerov.....	17	▪ Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)	
6.3.5 Pripojenie čerpadla teplej vody pre domácnosť.....	17	▪ Návod na inštaláciu vonkajšej jednotky:	
6.3.6 Pripojenie výstupu poplašného signálu.....	18	▪ Pokyny na inštaláciu	
6.3.7 Pripojenie výstupu ZAP./VYP. chladenia a ohrevu miestnosti.....	18	▪ Formát: Výtlačok (v balení vonkajšej jednotky)	
6.3.8 Pripojenie prepínania k vonkajšiemu zdroju tepla.....	19	▪ Referenčná príručka inštalátora:	
6.3.9 Pripojenie digitálnych vstupov spotreby energie.....	19	▪ Príprava inštalácie, osvedčené postupy, referenčné údaje...	
6.3.10 Pripojenie bezpečnostného termostatu (normálne zatvorený kontakt).....	20	▪ Formát: Digitálne súbory na stránke http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/	
6.3.11 Pripojenie aplikácie Smart Grid.....	20	▪ Doplnok pre voliteľné príslušenstvo:	
6.3.12 Pripojenie kazety siete WLAN (dodáva sa ako príslušenstvo).....	22	▪ Ďalšie informácie o inštalácii voliteľného príslušenstva	
7 Konfigurácia	22	▪ Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky) + Digitálne súbory na stránke http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/	
7.1 Prehľad: konfigurácia.....	22	Najnovšie zmeny dodanej dokumentácie môžu byť k dispozícii na regionálnej webovej lokalite spoločnosti Daikin alebo u predajcu.	
7.1.1 Prístup k najčastejšie používaným príkazom.....	23		
7.2 Sprievodca konfiguráciou.....	24		
7.2.1 Sprievodca konfiguráciou: jazyk.....	24		
7.2.2 Sprievodca konfiguráciou: čas a dátum.....	24		
7.2.3 Sprievodca konfiguráciou: systém.....	24		
7.2.4 Sprievodca konfiguráciou: záložný ohrievač.....	25		
7.2.5 Sprievodca konfiguráciou: hlavná zóna.....	26		
7.2.6 Sprievodca konfiguráciou: vedľajšia zóna.....	27		
7.2.7 Podrobná obrazovka s krivkou podľa počasia.....	27		
7.2.8 Sprievodca konfiguráciou: nádrž.....	28		
7.3 Krivka podľa počasia.....	29		

2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátora

Jazykom pôvodnej dokumentácie je angličtina. Všetky ostatné jazyky sú preklady.

Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).
- **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátora

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

Miesto inštalácie (pozrite si časť "4.1 Príprava miesta inštalácie" [6])



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).



VAROVANIE

NEPOUŽÍVAJTE opakovane potrubie chladiva, ktoré sa používalo s akýmkoľvek iným chladivom. Vymeňte potrubie chladiva alebo dôkladne vyčistite.



VÝSTRAHA

- Potrubie musí byť chránené pred fyzickým poškodením.
- Potrubie musí byť udržané na minime.



VÝSTRAHA

- NEPOUŽÍVAJTE znova spoje, ktoré už boli použité predtým.
- Spoje vytvorené pri inštalácii medzi dielmi systému chladiva majú byť k dispozícii na účely údržby.



VAROVANIE

Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba a opravy v súlade s návodom z Daikin a so zákonmi o spotrebičoch (napríklad národné plynárenské predpisy) a že ich vykonávajú len oprávnené osoby.



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE ani nespáľujte.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na zrýchlenie procesu odmravovania alebo na čistenie zariadenia než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo R32 NEMUSÍ zapáchať.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu a v dobre vetranej miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač) a miestnosť musí mať veľkosť, aká je špecifikovaná nižšie.

Inštalácia potrubia (pozrite si časť "5 Inštalácia potrubia" [11])



VÝSTRAHA

V prípade plastového potrubia sa uistite, že sú rúrky úplne odolné voči rozptylu kyslíka v súlade s normou DIN 4726. Rozptyl kyslíka do potrubia môže spôsobiť rozsiahlu koróziu.



VÝSTRAHA

Ak je obeh v každej alebo určitej slučke ohrevu miestnosti regulovaný pomocou diaľkovo ovládaných ventilov, je dôležité, aby sa zaručila minimálna rýchlosť prúdenia, aj keď sú všetky ventily uzavreté. Ak nemožno dosiahnuť minimálnu rýchlosť prúdenia, zobrazí sa chyba prúdenia 7H (žiadny ohrev alebo prevádzka).



VÝSTRAHA

Ak je obeh v každej slučke ohrevu/chladenia miestnosti regulovaný pomocou diaľkovo ovládaných ventilov, je dôležité, aby sa zaručil minimálny objem vody, aj keď sú všetky ventily uzavreté.



VÝSTRAHA



Pretlakový obtokový ventil (dodáva sa ako príslušenstvo). Pretlakový obtokový ventil odporúčame inštalovať do vodného okruhu ohrevu miestnosti.

- Pri výbere miesta inštalácie pretlakového obtokového ventilu (pri vnútornej jednotke alebo kolektore) majte na pamäti minimálny objem vody. Pozrite si časť "5.2.1 Kontrola objemu vody a rýchlosti prúdenia" [11].
- Pri úprave nastavenia pretlakového obtokového ventilu majte na pamäti minimálnu rýchlosť prúdenia. Pozrite si časti "5.2.1 Kontrola objemu vody a rýchlosti prúdenia" [11] a "8.2.1 Kontrola minimálnej rýchlosti prúdenia" [34].



VÝSTRAHA

Pri pripájaní potrubia NEPOUŽÍVAJTE nadmernú silu. Deformácia potrubia môže spôsobiť poruchu jednotky.



VÝSTRAHA

Na všetkých najvyšších lokálnych bodoch nainštalujte ventily na vypúšťanie vzduchu.



VÝSTRAHA

Na prípojke prívodu studenej vody pre domácnosť musí byť v súlade s platnými právnymi predpismi nainštalovaný tlakový poistný ventil (dodáva zákazník) s tlakom otvárania maximálne 10 bar (=1 MPa).

Elektroinštalácia (pozrite si časť "6 Elektroinštalácia" [12])



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM



VAROVANIE

Skontrolujte, či sa elektrické vedenie NEDOTÝKA potrubia s plyným chladivom, ktoré môže byť veľmi horúce.

a Potrubie s plyným chladivom



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



VÝSTRAHA

NEPRESTRIHÁVAJTE ani neodstraňujte kábel elektrického napájania záložného ohrievača.



UPOZORNENIE

S cieľom zaručiť úplné uzemnenie jednotky vždy pripojte zdroj napájania záložného ohrievača a uzemňovací kábel.



VAROVANIE

Záložný ohrievač MUSÍ mať špeciálne elektrické napájanie a MUSÍ byť chránený bezpečnostnými zariadeniami, ktoré požaduje platná legislatíva.



VÝSTRAHA

Zapojenie je iné pre ventily NC (normálne zatvorený) a NO (normálne otvorený).



VÝSTRAHA

Dbajte na to, aby ste termostat vybrali a nainštalovali v súlade s platnými právnymi predpismi.

V každom prípade s cieľom predísť zbytočnému vypínaniu bezpečnostného termostatu odporúčame:

- Používať bezpečnostný termostat s možnosťou automatického resetovania.
- Používať bezpečnostný termostat s maximálnym teplotným rozsahom 2°C/min.
- Dodržať medzi bezpečnostným termostatom a 3-cestným ventilom minimálnu vzdialenosť 2 m.

Konfigurácia (pozrite si časť "7 Konfigurácia" [p. 22])



VÝSTRAHA

Táto kapitola vysvetľuje len základnú konfiguráciu. Podrobnejšie vysvetlenie a podrobné informácie nájdete v inštaláčnej referenčnej príručke.



VÝSTRAHA

V systéme môže byť integrovaný pretlakový obtokový ventil. Majte na pamäti, že tento ventil nemusí byť zobrazený na obrázkoch.



VÝSTRAHA

Ak systém NENAKONFIGURUJETE týmto spôsobom, môže dôjsť k poškodeniu tepelných emitorov. Ak existujú 2 zóny, dôležité je, aby pri ohreve:

- zóna s najnižšou teplotou vody bola konfigurovaná ako hlavná zóna a
- zóna s najvyššou teplotou vody bola konfigurovaná ako vedľajšia zóna.



VÝSTRAHA

Ak sa používajú 2 zóny a typy emitorov nie sú konfigurované správne, voda s vysokou teplotou sa môže odosielať do emitora s nízkou teplotou (podlahové kúrenie). Ak chcete predísť takejto situácii:

- Nainštalujte akvostatický/termostatický ventil, aby ste predišli príliš vysokej teplote v emitore s nižšou teplotou.
- Uistite sa, že ste typy emitorov pre hlavnú zónu [2.7] a vedľajšiu zónu [3.7] nastavili správne podľa pripojeného emitora.



VÝSTRAHA

Priemerná teplota emitora = teplota vody na výstupe – (Delta T)/2

To znamená, že pre rovnakú menovitú hodnotu teploty vody na výstupe je priemerná teplota emitora radiátorov nižšia ako teplota podlahového kúrenia, a to z dôvodu vyššej hodnoty delta T.

Príklad radiátorov: 40–10/2=35°C

Príklad podlahového kúrenia: 40–5/2=37,5°C

Kompenzovať to môžete takto:

- Zvýšte požadovanú teplotu krivky závislej od počasia [2.5].
- Aktivovať moduláciu teploty vody na výstupe a zvýšiť maximálnu moduláciu [2.C].



VÝSTRAHA

Ak sa používa externý izbový termostat, externý izbový termostat bude riadiť funkciu Ochrana pred mrazom. Protimrazová ochrana miestnosti je však možná len vtedy, keď je nastavenie [C.2] Priestorové Kúrenie/chladenie =Zapnuté.

Uvedenie do prevádzky (pozrite si časť "8 Uvedenie do prevádzky" [p. 34])



VÝSTRAHA

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky. Okrem pokynov na uvedenie do prevádzky v tejto kapitole je k dispozícii všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky, ktorý nájdete na portáli Daikin Business Portal (vyžaduje sa overenie).

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky dopĺňa pokyny uvedené v tejto kapitole a možno ho používať ako pomôcku a nahlasovaciu šablónu pri uvádzaní do prevádzky a odovzdávaní systému používateľovi.





VÝSTRAHA

VŽDY prevádzkujte jednotku s termistormi a/alebo tlakovými snímačmi/spínačmi. Ak NIE, následok môže byť zhoršenie kompresora.



VAROVANIE

Vypustenie vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov. Pred vypustením vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov skontrolujte, či sa na domovskej obrazovke používateľského rozhrania zobrazuje symbol  alebo .

- Ak sa nezobrazuje, vzduch môžete vypustiť okamžite.
- Ak sa symbol zobrazuje, uistite sa, či je miestnosť, v ktorej chcete vypustiť vzduch, dostatočne vetraná. **Dôvod:** pri vypúšťaní vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov môže chladivo unikať do vodného okruhu a následne do miestnosti.

3 Informácie o balení

! VÝSTRAHA

Ak chcete spustiť vysušanie poteru na podlahovom kúrení, musíte deaktivovať ochranu miestnosti pred mrazom ([2-06]=0). Predvolene je aktivovaná ([2-06]=1). Z dôvodu režimu inštalátora na mieste inštalácie (pozrite si časť "Uvedenie do prevádzky") sa ochrana miestnosti pred mrazom po prvom zapnutí na 36 hodín automaticky deaktivuje.

Ak je vysušanie poteru potrebné vykonať po prvých 36 hodinách zapnutia, manuálne deaktivujte ochranu miestnosti pred mrazom nastavením funkcie [2-06] na hodnotu "0" a NECHAJTE ju deaktivovanú až do skončenia vysušania poteru. V prípade nedodržania tohto upozornenia poter popraská.

! VÝSTRAHA

Skôr ako budete môcť spustiť prevádzku vysušania poteru na podlahovom kúrení, skontrolujte správnosť nasledujúcich nastavení:

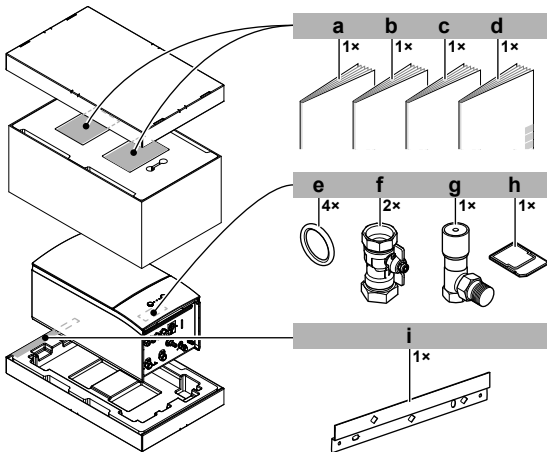
- [4-00] = 1
- [C-02] = 0
- [D-01] = 0
- [4-08] = 0
- [4-01] ≠ 1

3 Informácie o balení

3.1 Vnútroňá jednotka

3.1.1 Vybratie príslušenstva z vnútornej jednotky

Určité príslušenstvo sa nachádza vnútri jednotky. Ďalšie informácie o otvorení jednotky nájdete v časti "4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky" [9].



- a Všeobecné bezpečnostné opatrenia
- b Doplnok pre voliteľné príslušenstvo
- c Návod na inštaláciu vnútornej jednotky
- d Návod na obsluhu
- e Tesniaci krúžok na uzatvárací ventil
- f Uzavrací ventil
- g Pretlakový obtokový ventil
- h Kazeta siete WLAN
- i Stenová konzola

4 Inštalácia jednotky

4.1 Príprava miesta inštalácie



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

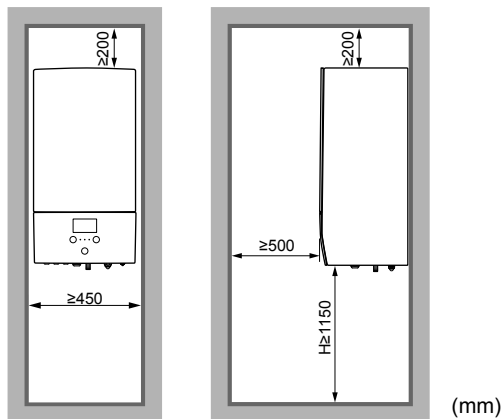


VAROVANIE

NEPOUŽÍVAJTE opakovane potrubie chladiva, ktoré sa používalo s akýmkoľvek iným chladivom. Vymeňte potrubie chladiva alebo dôkladne vyčistite.

4.1.1 Požiadavky vnútornej jednotky na miesto inštalácie

- Vnútroňá jednotka je určená len na inštaláciu v interiéri a pre nasledujúcu okolitú teplotu:
 - Prevádzka v režime ohrevu miestnosti: 5~30°C
 - Prevádzka v režime chladenia miestnosti: 5~35°C
 - Príprava teplej vody pre domácnosť: 5~35°C
- Pri rozmiestnení nezabudnite na nasledujúce pokyny na inštaláciu:



H Výška meraná od spodnej časti krytu po podlahu

Špeciálne požiadavky týkajúce sa chladiva R32



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE ani nespáľujte.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na zrýchlenie procesu odmrazovania alebo na čistenie zariadenia než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo R32 NEMUSÍ zapáchať.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu a v dobre vetranej miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač) a miestnosť musí mať veľkosť, aká je špecifikovaná nižšie.



VÝSTRAHA

- NEPOUŽÍVAJTE znova spoje, ktoré už boli použité predtým.
- Spoje vytvorené pri inštalácii medzi dielmi systému chladiva majú byť k dispozícii na účely údržby.



VAROVANIE

Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba a opravy v súlade s návodom z Daikin a so zákonmi o spotrebičoch (napríklad národné plynárenské predpisy) a že ich vykonávajú len oprávnené osoby.



VÝSTRAHA

- Potrubie musí byť chránené pred fyzickým poškodením.
- Potrubie musí byť udržané na minime.

4 Inštalácia jednotky

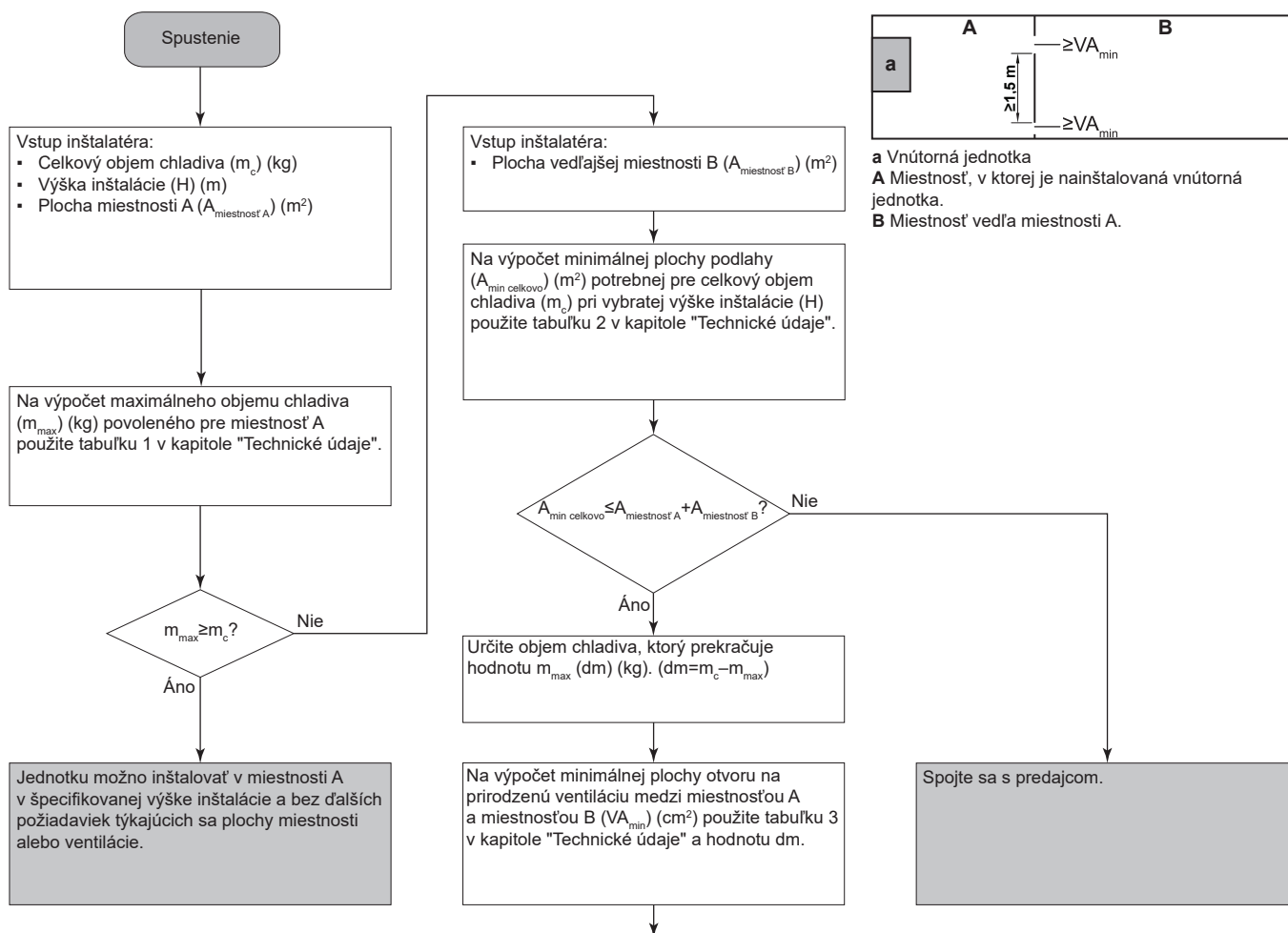
Ak je celkový objem chladiva v systéme $\geq 1,84$ kg (t. j. ak je dĺžka potrubia ≥ 27 m), musíte splniť požiadavky týkajúce sa minimálnej plochy podlahy uvedené v nasledujúcom diagrame prietoku. Diagram prietoku používa nasledujúce tabuľky: "10.3 Tabuľka 1 – Maximálny povolený objem chladiva v miestnosti: vnútorná jednotka" [▶ 41], "10.4 Tabuľka 2 – Minimálna plocha podlahy: vnútorná jednotka" [▶ 41] a "10.5 Tabuľka 3 – Minimálna plocha vetracieho otvoru na prirodzenú ventiláciu: vnútorná jednotka" [▶ 41].

i INFORMÁCIE

Na systémy s celkovým objemom chladiva (m_c) $< 1,84$ kg (t. j. ak je dĺžka potrubia < 27 m) sa NEVZŤAHUJÚ žiadne požiadavky týkajúce sa miestnosti, v ktorej sa inštalujú.

i INFORMÁCIE

Viac vnútorných jednotiek. Ak sú v miestnosti inštalované dve alebo viac vnútorných jednotiek, musíte zvážiť maximálnu náplň chladiva, ktorá sa môže uvoľniť v miestnosti, keď dôjde k JEDNÉMU úniku. **Príklad:** Ak sú v miestnosti inštalované dve vnútorné jednotky, každá s vlastnou vonkajšou jednotkou, potom musíte zvážiť náplň chladiva najväčšej vnútorno-vonkajšej kombinácie.



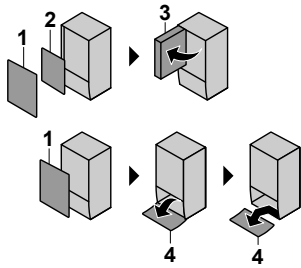
Jednotku možno inštalovať v **miestnosti A** za týchto podmienok:

- 2 ventilačné otvory (trvalo otvorené) medzi miestnosťami A a B, 1 hore a 1 dole.
- **Spodný otvor:** spodný otvor musí spĺňať požiadavky na minimálnu plochu (VA_{min}). Musí byť čo najbližšie pri podlahe a nižšie ako hodnota výšky inštalácie H. Ak ventilačný otvor začína od podlahy, výška musí byť ≥ 20 mm. Spodná časť otvoru sa musí nachádzať ≤ 100 mm od podlahy. Minimálne 50% požadovanej plochy otvoru musí byť < 200 mm nad podlahou. Celá plocha otvoru musí byť < 300 mm nad podlahou.
- **Vrchný otvor:** plocha vrchného otvoru musí byť väčšia alebo rovnaká ako plocha spodného otvoru. Spodná časť vrchného otvoru sa musí nachádzať minimálne 1,5 m nad vrchnou časťou spodného otvoru.
- Ventilačné otvory smerujúce von sa NEPOVAŽUJÚ sa vhodné (používateľ ich môže v chladnom počasí zablokovať).

4.2 Otvorenie a zatvorenie jednotky

4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky

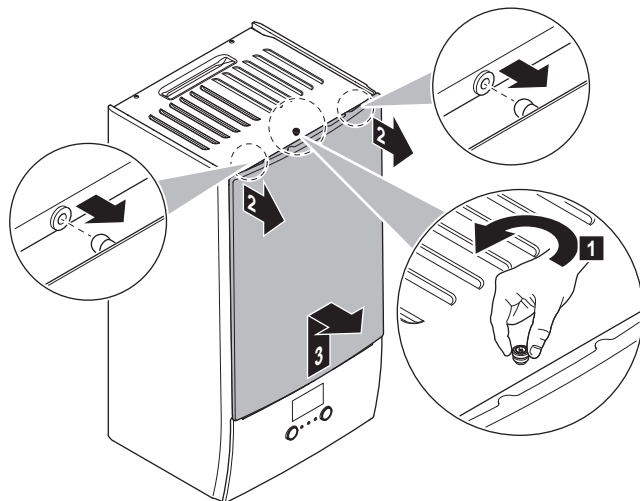
Prehľad



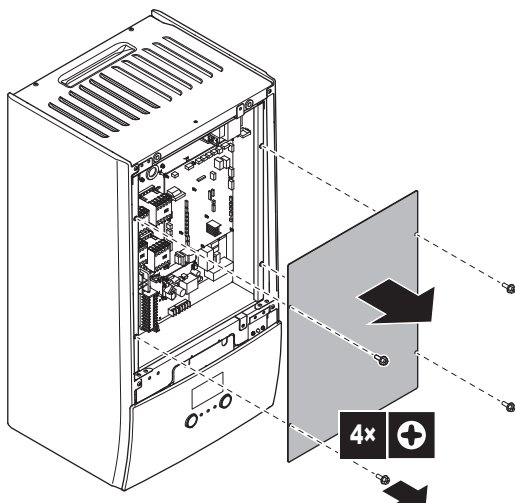
- 1 Predný panel
- 2 Kryt rozvodnej skrine
- 3 Elektrická rozvodná skriňa
- 4 Panel používateľského rozhrania

Otvorené

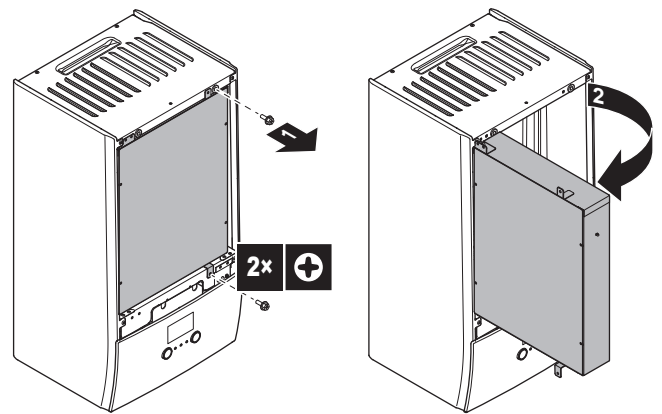
- 1 Zložte predný panel.



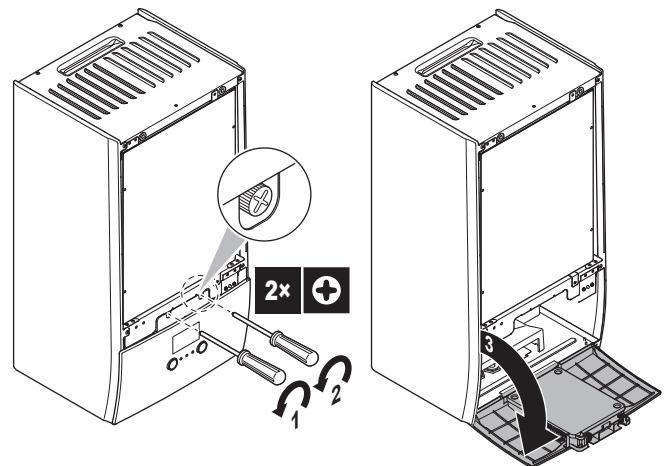
- 2 Ak musíte zapojiť elektrické káble, zložte kryt rozvodnej skrine.



- 3 Ak musíte vykonať nejaké práce za elektrickou rozvodnou skriňou, otvorte ju.



- 4 Ak musíte vykonať nejaké práce za panelom používateľského rozhrania alebo do používateľského rozhrania načítať nový softvér, otvorte panel používateľského rozhrania.

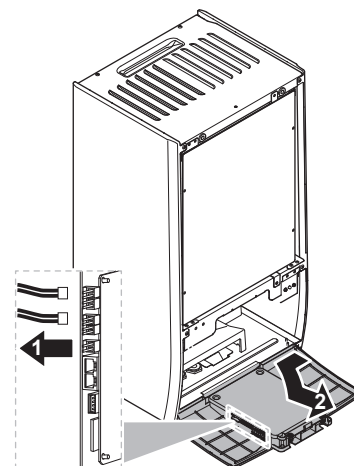


- 5 Voliteľne: Odoberte panel používateľského rozhrania.



VÝSTRAHA

Po zložení panela používateľského rozhrania odpojte aj káble zo zadnej strany panela používateľského rozhrania, aby ste predišli poškodeniu.



4.2.2 Zatvorenie vnútornej jednotky

- 1 Preinštalujte panel používateľského rozhrania.
- 2 Znova nasadte kryt rozvodnej skrine a zatvorte rozvodnú skriňu.
- 3 Znovu nainštalujte prednú dosku.

4 Inštalácia jednotky



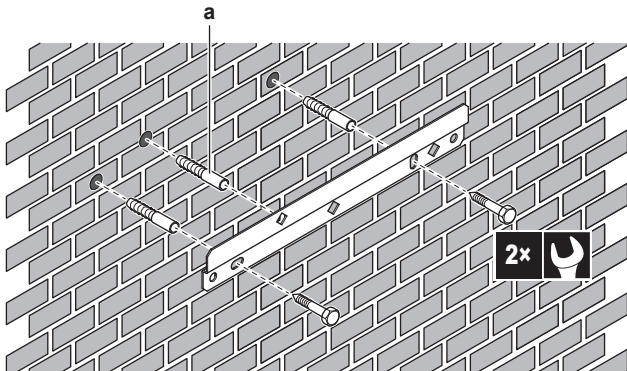
VÝSTRAHA

Pri zatváraní krytu vnútornej jednotky sa NEMIE použiť uťahovací moment väčší ako 4,1 N·m.

4.3 Montáž vnútornej jednotky

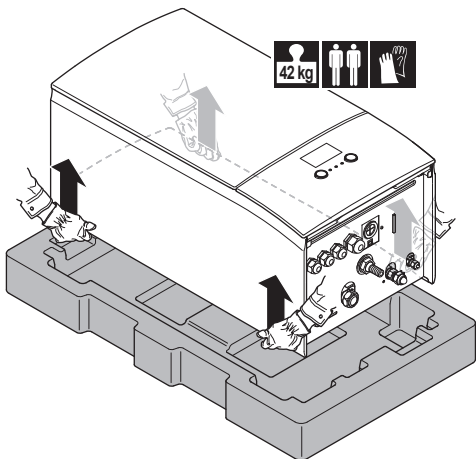
4.3.1 Inštalácia vnútornej jednotky

1 Nástennú konzolu (príslušenstvo) namontujte na stenu (vodorovne) pomocou 2 skrutiek s Ø8 mm.



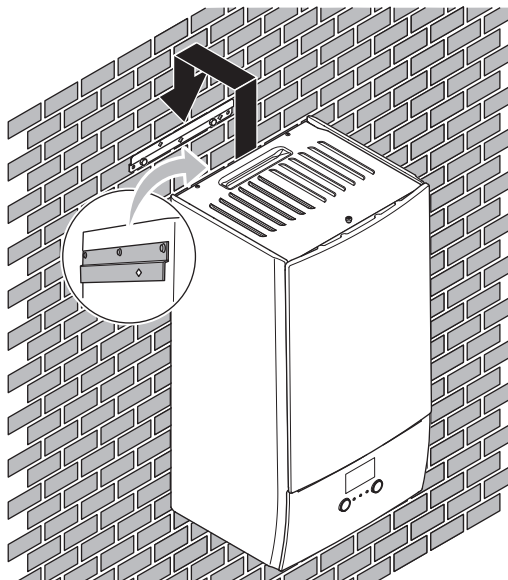
a Voliteľné: ak chcete jednotku namontovať na stenu zvnútra jednotky, použite dodatočnú uzáverovú skrutku.

2 Zdvihnite jednotku.



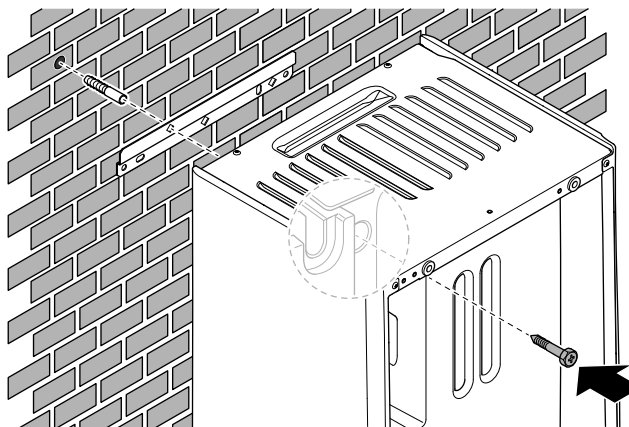
3 Pripevnite jednotku na nástennú konzolu:

- Nakloňte hornú časť jednotky k stene na umiestnení nástennej konzoly.
- Zasuňte konzolu na zadnej strane jednotky do nástennej konzoly. Zabezpečte, aby bola jednotka pevne prichytená.



4 Voliteľné: ak chcete jednotku namontovať na stenu zvnútra jednotky:

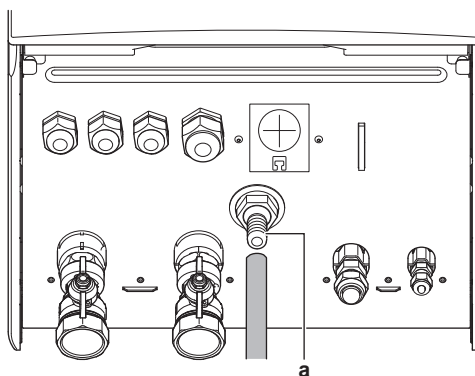
- Zložte vrchný predný panel a otvorte rozvodnú skriňu. Pozrite si časť "4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky" [► 9].
- Jednotku namontujte na stenu pomocou skrutky s Ø8 mm.



4.3.2 Pripojenie vypúšťacej hadice k odtoku

Voda vytekajúca z pretlakového poistného ventilu sa zhromažďuje v odkvapkávacej miske. Odkvapkávaciu misku musíte pripojiť k vhodnému odtoku v súlade s platnými právnymi predpismi.

1 Ku konektoru odkvapkávacej misky pripojte odtokové potrubie (dodáva zákazník), a to takto:



a Konektor odkvapkávacej misky

Na zhromažďovanie vody sa odporúča použiť výlevku.

5 Inštalácia potrubia

5.1 Príprava potrubia chladiva


5.1.1 Požiadavky na potrubie chladiva

- **Materiál potrubia:** Bezšvové medené potrubie odkysličené kyselinou fosforečnou.

- **Priemer potrubia:**

Kvapalinové potrubie	Ø6,4 mm (1/4")
Plynové potrubie	Ø15,9 mm (5/8")

- **Stupeň pnutia potrubia a hrúbka steny:**

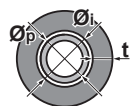
Vonkajší priemer (Ø)	Stupeň napätia	Hrúbka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žíhané (O)	≥0,8 mm	
15,9 mm (5/8")	Žíhané (O)	≥1,0 mm	

^(a) V závislosti od platnej legislatívy a maximálneho pracovného tlaku jednotky (pozri "PS High" na výrobnom štítku jednotky) môže byť potrebné potrubie s väčšou hrúbkou.

5.1.2 Izolácia potrubia chladiva

- Ako izolačný materiál používajte polyetylénovú penu:
 - s intenzitou prestupu tepla medzi 0,041 a 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s ohňovzdornosťou najmenej 120°C
- Hrúbka izolácie

Vonkajší priemer potrubia (Ø _p)	Vnútorý priemer izolácie (Ø _i)	Hrúbka izolácie (t)
6,4 mm (1/4 palca)	8 až 10 mm	10 mm
15,9 mm (5/8 palca)	16 až 20 mm	13 mm



Keď je teplota vyššia ako 30°C a relatívna vlhkosť je vyššia ako 80%, hrúbka izolačného materiálu má byť najmenej 20 mm, aby sa predišlo kondenzácii na povrchu izolácie.

5.2 Príprava vodného potrubia



VÝSTRAHA

V prípade plastového potrubia sa uistite, že sú rúrky úplne odolné voči rozptylu kyslíka v súlade s normou DIN 4726. Rozptyl kyslíka do potrubia môže spôsobiť rozsiahlu koróziu.

- **Ventil smerom k expanznej nádobe.** Ventil smerom k expanznej nádobe (ak je vo výbave) MUSÍ byť otvorený.

5.2.1 Kontrola objemu vody a rýchlosti prúdenia

Minimálny objem vody

Skontrolujte, či je celkový objem vody v inštalácii minimálne 10 litrov BEZ zahrnutia objemu vody vnútri vnútornej jednotky.



VÝSTRAHA

Ak je obeh v každej slučke ohrevu/chladenia miestnosti regulovaný pomocou diaľkovo ovládaných ventilov, je dôležité, aby sa zaručil minimálny objem vody, aj keď sú všetky ventily uzavreté.

Minimálna rýchlosť prúdenia

Skontrolujte, či je v inštalácii za všetkých podmienok zaručená minimálna rýchlosť prúdenia. Táto minimálna rýchlosť prúdenia sa vyžaduje pri odmrzovaní alebo prevádzke záložného ohrievača. Na tento účel použite pretlakový obtokový ventil dodaný s jednotkou a dodržte minimálny objem vody.

Minimálna požadovaná rýchlosť prúdenia

12 l/min.



VÝSTRAHA

Ak je obeh v každej alebo určitej slučke ohrevu miestnosti regulovaný pomocou diaľkovo ovládaných ventilov, je dôležité, aby sa zaručila minimálna rýchlosť prúdenia, aj keď sú všetky ventily uzavreté. Ak nemožno dosiahnuť minimálnu rýchlosť prúdenia, zobrazí sa chyba prúdenia 7H (žiadny ohrev alebo prevádzka).

Viac informácií nájdete v referenčnej príručke inštalátora.

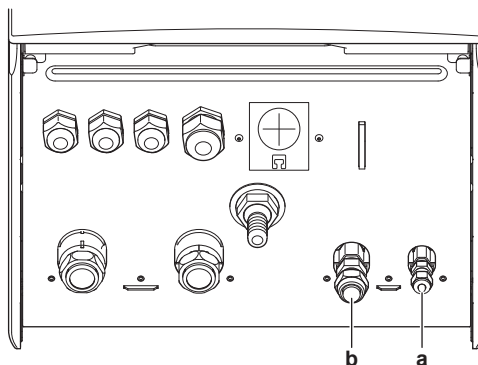
Informácie o odporúčanom postupe si pozrite v časti "8.2 Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky" [34].

5.3 Pripojenie potrubia s chladivom

Všetky pokyny, technické údaje a pokyny na inštaláciu nájdete v návode na inštaláciu vonkajšej jednotky.

5.3.1 Pripojenie potrubia chladiva k vnútornej jednotke

- 1 Uzatvárací kvapalinový ventil vonkajšej jednotky pripojte k prípojke chladiacej kvapaliny vnútornej jednotky.



- a Prípojka chladiacej kvapaliny
- b Prípojka chladiaceho plynu

- 2 Uzatvárací plynový ventil vonkajšej jednotky pripojte k prípojke chladiaceho plynu vnútornej jednotky.

5.4 Pripojenie potrubia na vodu

5.4.1 Pripojenie potrubia na vodu



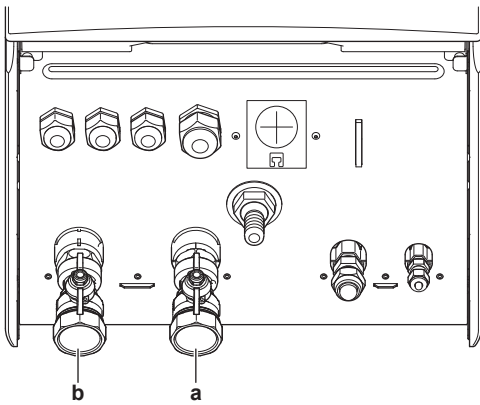
VÝSTRAHA

Pri pripájaní potrubia NEPOŽÍVAJTE nadmernú silu. Deformácia potrubia môže spôsobiť poruchu jednotky.

Na zjednodušenie servisu a údržby sa dodávajú 2 uzatváracie ventily a 1 pretlakový obtokový ventil. Uzatváracie ventily namontujte na prívod a výstup vody ohrevu miestnosti. Ak chcete zaručiť minimálnu rýchlosť prúdenia (a predísť pretlaku), na výstup vody ohrevu miestnosti nainštalujte pretlakový obtokový ventil.

- 1 Uzatváracie ventily nainštalujte na vodné potrubie.

6 Elektroinštalácia



a Vstup na vodu
b Odtok vody

- Priskrutkujte matice vnútornej jednotky na uzatváracie ventily.
- Potrubie inštalované na mieste pripojte k uzatváracím ventilom.
- V prípade prepojenia s voliteľnou nádržou na teplú vodu pre domácnosť si pozrite návod na inštaláciu nádrže na teplú vodu pre domácnosť.



VÝSTRAHA

Na všetkých najvyšších lokálnych bodoch nainštalujte ventily na vypúšťanie vzduchu.



VÝSTRAHA



Pretlakový obtokový ventil (dodáva sa ako príslušenstvo). Pretlakový obtokový ventil odporúčame inštalovať do vodného okruhu ohrevu miestnosti.

- Pri výbere miesta inštalácie pretlakového obtokového ventilu (pri vnútornej jednotke alebo kolektore) majte na pamäti minimálny objem vody. Pozrite si časť "5.2.1 Kontrola objemu vody a rýchlosti prúdenia" [11].
- Pri úprave nastavenia pretlakového obtokového ventilu majte na pamäti minimálnu rýchlosť prúdenia. Pozrite si časť "5.2.1 Kontrola objemu vody a rýchlosti prúdenia" [11] a "8.2.1 Kontrola minimálnej rýchlosti prúdenia" [34].



VÝSTRAHA

Ak je inštalovaná voliteľná nádrž na teplú vodu pre domácnosť: na prípojke prívodu studenej vody pre domácnosť musí byť v súlade s platnými právnymi predpismi nainštalovaný tlakový poistný ventil (dodáva zákazník) s tlakom otvárania maximálne 10 barov (= 1 MPa).

5.4.2 Naplnenie vodného okruhu

Na naplnenie vodného okruhu použite plniacu súpravu, ktorú dodáva zákazník. Zabezpečte, aby spĺňala platné právne predpisy.



INFORMÁCIE

Uistite sa, že sú otvorené oba odvzdušňovacie ventily (jeden na magnetickom filtri a jeden na záložnom ohrievači).

5.4.3 Plnenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť

Pozrite si návod na inštaláciu nádrže na teplú vodu pre domácnosť.

5.4.4 Izolácia potrubia na vodu

Potrubie v celom vodnom okruhu sa MUSÍ izolovať, aby sa zabránilo kondenzácii počas chladenia a zníženiu výkonu ohrevu a chladenia.

Keď je teplota vyššia ako 30°C a relatívna vlhkosť je vyššia ako 80%, hrúbka izolačného materiálu má byť najmenej 20 mm, aby sa predišlo kondenzácii na povrchu izolácie.

6 Elektroinštalácia

NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA
ELEKTRICKÝM PRÚDOM

VAROVANIE
VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.

6.1 Zhoda elektrického systému

Len pre záložný ohrievač vnútornej jednotky

Pozrite si časť "6.3.2 Pripojenie elektrického napájania záložného ohrievača" [15].

























6.2 Pokyny pri zapájaní elektroinštalácie

Uťahovací moment

Položka	Uťahovací moment (N•m)
M4 (X1M)	1,2~1,5
M4 (uzemnenie)	

6.3 Pripojenia k vnútornej jednotke

Položka	Opis
Elektrické napájanie (hlavné)	Pozrite si časť "6.3.1 Pripojenie hlavného elektrického napájania" [14].
Elektrické napájanie (záložný ohrievač)	Pozrite si časť "6.3.2 Pripojenie elektrického napájania záložného ohrievača" [15].
Uzatvárací ventil	Pozrite si časť "6.3.3 Pripojenie uzatváracieho ventilu" [16].
Elektromery	Pozrite si časť "6.3.4 Pripojenie elektromerov" [17].
Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť	Pozrite si časť "6.3.5 Pripojenie čerpadla teplej vody pre domácnosť" [17].
Výstup poplašného signálu	Pozrite si časť "6.3.6 Pripojenie výstupu poplašného signálu" [18].
Ovládanie prevádzky chladenia/ohrevu miestnosti	Pozrite si časť "6.3.7 Pripojenie výstupu ZAP./VYP. chladenia a ohrevu miestnosti" [18].
Prepnutie na ovládanie externého zdroja tepla	Pozrite si časť "6.3.8 Pripojenie prepínania k vonkajšiemu zdroju tepla" [19].
Digitálne vstupy spotreby energie	Pozrite si časť "6.3.9 Pripojenie digitálnych vstupov spotreby energie" [19].
Bezpečnostný termostat	Pozrite si časť "6.3.10 Pripojenie bezpečnostného termostatu (normálne zatvorený kontakt)" [20].
Aplikácia Smart Grid	Pozrite si časť "6.3.11 Pripojenie aplikácie Smart Grid" [20].

Položka	Opis	Položka	Opis
Izbový termostat (drôtový alebo bezdrôtový)	 Pozrite si: <ul style="list-style-type: none"> Návod na inštaláciu bezdrôtového izbového termostatu Návod na inštaláciu drôtového izbového termostatu (digitálneho alebo analógového) a viaczónovej základnej jednotky <ul style="list-style-type: none"> Pripojenie drôtového izbového termostatu (digitálneho alebo analógového) ku viaczónovej základnej jednotke Pripojenie viaczónovej základnej jednotky ku vnútornej jednotke Na prevádzkovanie chladenie alebo vykurovania tiež potrebujete voliteľné príslušenstvo EKRELAY1 Doplnok pre voliteľné príslušenstvo 	Vonkajší diaľkový snímač	 Pozrite si: <ul style="list-style-type: none"> Návod na inštaláciu vonkajšieho diaľkového snímača Doplnok pre voliteľné príslušenstvo  Vodiče: 2×0,75 mm ²  [9.B.1]=1 (Externý snímač = Vonkajší) [9.B.2] Odchýlka externého snímača okolitej teploty [9.B.3] Dobra priemerovania
	 Vodiče: 0,75 mm ² Maximálny aktuálny prúd: 100 mA	Diaľkový vnútorný snímač	 Pozrite si: <ul style="list-style-type: none"> Návod na inštaláciu vnútorného diaľkového snímača Doplnok pre voliteľné príslušenstvo  Vodiče: 2×0,75 mm ²  [9.B.1]=2 (Externý snímač = Miestnosť) [1.7] Odchýlka izbového snímača
	 Pre hlavnú zónu: <ul style="list-style-type: none"> [2.9] Regulácia [2.A] Typ termostatu Pre vedľajšiu zónu: <ul style="list-style-type: none"> [3.A] Typ termostatu [3.9] (len na čítanie) Regulácia 	Rozhranie pre pohodlie osôb	 Pozrite si: <ul style="list-style-type: none"> Návod na inštaláciu a obsluhu rozhrania pre pohodlie osôb Doplnok pre voliteľné príslušenstvo  Vodiče: 2×(0,75~1,25 mm ²) Maximálna dĺžka: 500 m  [2.9] Regulácia [1.6] Odchýlka izbového snímača
Konvektor tepelného čerpadla	 Pre konvektory tepelného čerpadla je možné použiť rôzne ovládače a nastavenia. V závislosti od nastavenia tiež budete potrebovať voliteľné príslušenstvo EKRELAY1. Ďalšie informácie nájdete na: <ul style="list-style-type: none"> Návod na inštaláciu konvektorov tepelného čerpadla Návod na inštaláciu voliteľného príslušenstva konvektorov tepelného čerpadla Doplnok pre voliteľné príslušenstvo 	(v prípade nádrže na teplú vodu pre domácnosť) 3-cestný ventil	 Pozrite si: <ul style="list-style-type: none"> Návod na inštaláciu 3-cestného ventilu Doplnok pre voliteľné príslušenstvo  Vodiče: 3×0,75 mm ² Maximálny aktuálny prúd: 100 mA  [9.2] Teplá úžitková voda
	 Vodiče: 0,75 mm ² Maximálny aktuálny prúd: 100 mA	(v prípade nádrže na teplú vodu pre domácnosť) Termistor nádrže na teplú vodu pre domácnosť	 Pozrite si: <ul style="list-style-type: none"> Návod na inštaláciu nádrže na teplú vodu pre domácnosť Doplnok pre voliteľné príslušenstvo  Vodiče: 2 Termistor a prepojovací kábel (12 m) sa dodávajú s nádržou na teplú vodu pre domácnosť.  [9.2] Teplá úžitková voda
	 Pre hlavnú zónu: <ul style="list-style-type: none"> [2.9] Regulácia [2.A] Typ termostatu Pre vedľajšiu zónu: <ul style="list-style-type: none"> [3.A] Typ termostatu [3.9] (len na čítanie) Regulácia 	(v prípade nádrže na teplú vodu pre domácnosť) Elektrické napájanie ohrievača s pomocným čerpadlom a tepelná ochrana (z vnútornej jednotky)	 Pozrite si: <ul style="list-style-type: none"> Návod na inštaláciu nádrže na teplú vodu pre domácnosť Doplnok pre voliteľné príslušenstvo  Vodiče: (4+GND)×2,5 mm ²  [9.4] Prídavný ohrievač

6 Elektroinštalácia

Položka	Opis
(v prípade nádrže na teplú vodu pre domácnosť)	Pozrite si:
Elektrické napájanie ohrievača s pomocným čerpadlom (do vnútornej jednotky)	<ul style="list-style-type: none"> Návod na inštaláciu nádrže na teplú vodu pre domácnosť Doplnok pre voliteľné príslušenstvo
	Vodiče: 2+GND
	Maximálny pracovný prúd: 13 A
	[9.4] Prídavný ohrievač
Modul adaptéra siete WLAN	Pozrite si:
	<ul style="list-style-type: none"> Návod na inštaláciu modulu adaptéra siete WLAN Doplnok pre voliteľné príslušenstvo
	Použite kábel dodaný s modulom adaptéra siete WLAN.
	[D] Bezdrôtová brána
Adaptér siete LAN	Pozrite si:
	<ul style="list-style-type: none"> Návod na inštaláciu adaptéra siete LAN Doplnok pre voliteľné príslušenstvo
	Vodiče: 2×(0,75~1,25 mm ²). Musia byť opuzdrené.
	Maximálna dĺžka: 200 m
	Pozrite si nižšie ("Adaptér siete LAN – systémové požiadavky").

Adaptér siete LAN – systémové požiadavky

Požiadavky týkajúce sa systému závisia od aplikácie/rozloženia systému adaptéra siete LAN (ovládanie pomocou aplikácie alebo aplikácie Smart Grid).

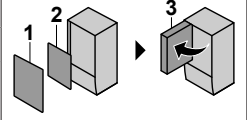
Ovládanie pomocou aplikácie:

Aplikácia Smart Grid:

Položka	Požiadavka
Softvér adaptéra siete LAN	Odporúča sa udržiavať softvér adaptéra siete LAN VŽDY aktuálny.
Spôsob ovládania jednotky	Uistite sa, že ste v používateľskom rozhraní nastavili hodnotu [2.9]=2 (Regulácia = Izbový termostat)
Nastavenia teplej vody pre domácnosť	<p>Ak chcete umožniť akumuláciu energie v nádrži na teplú vodu pre domácnosť, v používateľskom rozhraní nastavte položku [9.2.1] (Teplá úžitková voda) na jednu z nasledujúcich možností:</p> <ul style="list-style-type: none"> EKHS/E Nádrž s ohrievačom s pomocným čerpadlom nainštalovaným na bočnej strane nádrže. EKHP/HYC Nádrž s voliteľným ohrievačom s pomocným čerpadlom nainštalovaným na vrchnej strane nádrže.
Nastavenia kontroly spotreby energie	<p>Uistite sa, že ste v používateľskom rozhraní nastavili hodnotu:</p> <ul style="list-style-type: none"> [9.9.1]=1 (Kontrola spotreby energie = Nepretržitý) [9.9.2]=1 (Typ = kW)



6.3.1 Pripojenie hlavného elektrického napájania

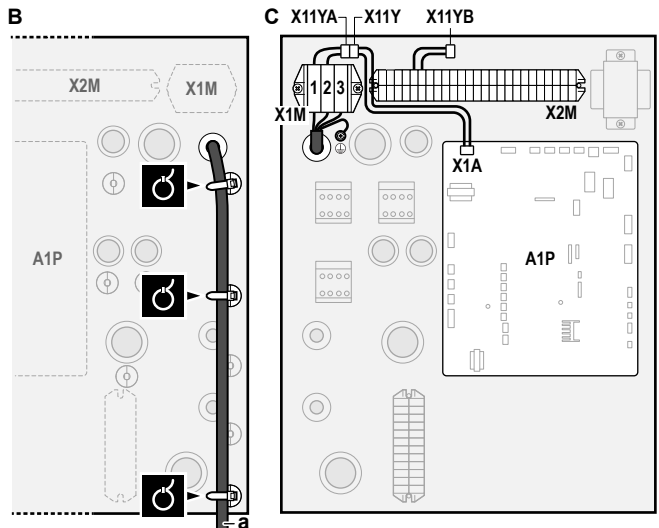
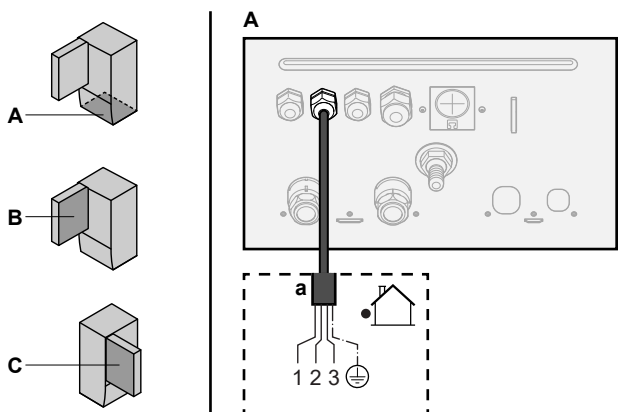
- Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky" [9]):

1	Predný panel	
2	Kryt rozvodnej skrine	
3	Elektrická rozvodná skriňa	

- Pripojte hlavné elektrické napájanie.

V prípade elektrického napájania s normálnou sadzbou za kWh

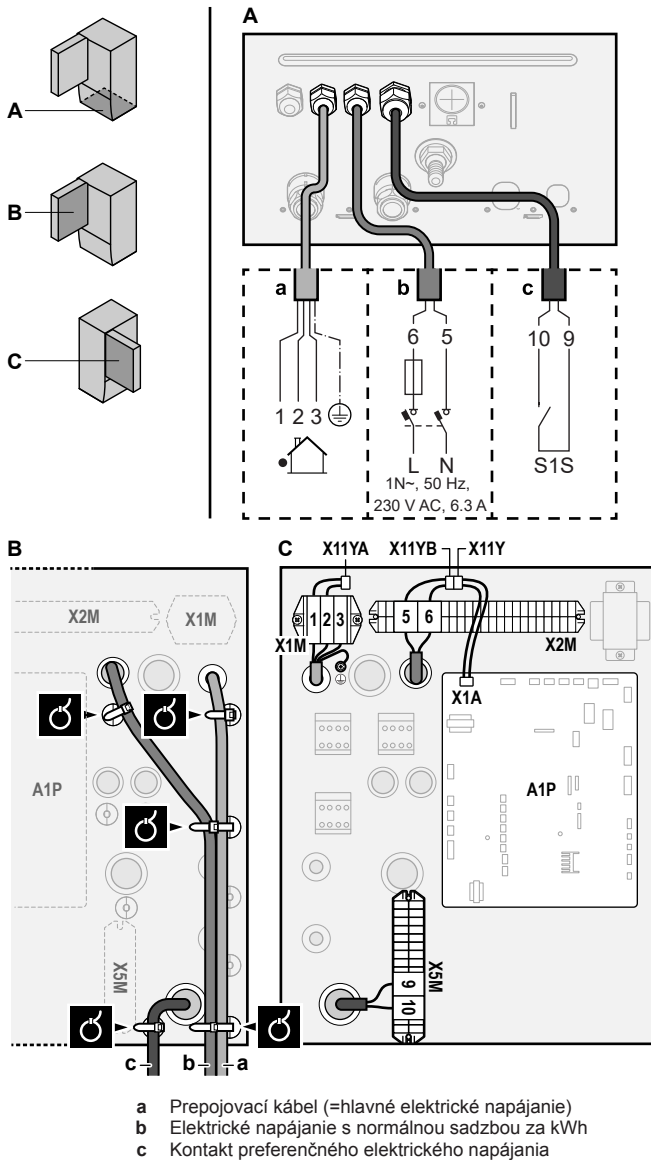
 Prepojovací kábel (= hlavné elektrické napájanie)	Vodiče: (3+GND)×1,5 mm ²
 —	



a Prepojovací kábel (=hlavné elektrické napájanie)

V prípade elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh

Pripojte konektor X11Y ku konektoru X11YB.



3 Pomocou spŕn na káble pripevnite káble k montážnym prípojkám káblov.

i INFORMÁCIE

V prípade elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh pripojte konektor X11Y ku konektoru X11YB. Potreba samostatného elektrického napájania s bežnou sadzbou za kWh vnútornej jednotky (b) X2M/5+6 závisí od typu elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh.

Samostatné pripojenie vnútornej jednotky sa vyžaduje:

- ak sa aktívne elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh preruší ALEBO
- ak nie je povolená žiadna spotreba elektrickej energie vnútornej jednotky pri aktívnom elektrickom napájaní s výhodnou sadzbou za kWh.

i INFORMÁCIE

Kontakt elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh je pripojený k rovnakým svorkám (X5M/9+10) ako bezpečnostný termostat. Systém môže mať BUĎ elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh, ALEBO bezpečnostný termostat.

6.3.2 Pripojenie elektrického napájania záložného ohrievača

Typ záložného ohrievača	Elektrické napájanie	Vodiče
*6V	1N~ 230 V (6V)	2+GND
	3~ 230 V (6T1)	3+GND
*9W	3N~ 400 V	4+GND
[9.3] Záložný ohrievač		



UPOZORNENIE

Ak je vnútorná jednotka vybavená nádržou s elektrickým ohrievačom s pomocným čerpadlom, pre záložný ohrievač a ohrievač s pomocným čerpadlom použite špeciálny elektrický napájací obvod. NIKDY nepoužívajte spoločný elektrický napájací obvod s iným zariadením. Tento elektrický napájací obvod musí byť chránený požadovanými istiacimi zariadeniami podľa platných predpisov.



UPOZORNENIE

S cieľom zaručiť úplné uzemnenie jednotky vždy pripojte zdroj napájania záložného ohrievača a uzemňovací kábel.

Výkon záložného ohrievača sa môže meniť v závislosti od modelu vnútornej jednotky. Elektrické napájanie musí zodpovedať výkonu záložného ohrievača, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Typ záložného ohrievača	Výkon záložného ohrievača	Elektrické napájanie	Maximálny aktuálny prúd	Z _{max}
*6V	2 kW	1N~ 230 V ^(a)	9 A	—
	4 kW	1N~ 230 V ^(a)	17 A ^{(b)(c)}	0,22 Ω
	6 kW	1N~ 230 V ^(a)	26 A ^{(b)(c)}	0,22 Ω
	2 kW	3~ 230 V ^(d)	5 A	—
	4 kW	3~ 230 V ^(d)	10 A	—
	6 kW	3~ 230 V ^(d)	15 A	—
*9W	3 kW	3N~ 400 V	4 A	—
	6 kW	3N~ 400 V	9 A	—
	9 kW	3N~ 400 V	13 A	—

^(a) 6V

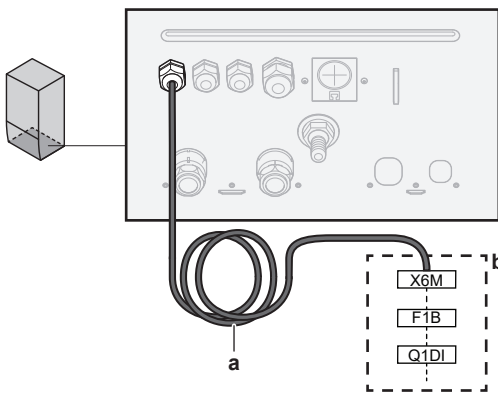
^(b) Elektrické zariadenie vyhovujúce norme EN/IEC 61000-3-12 (európska/medzinárodná technická norma, ktorá určuje limity pre harmonický prúd vytváraný zariadením pripojeným k nízkonapäťovým verejným sieťam so vstupným prúdom >16 A a ≤75 A v jednej fáze).

^(c) Toto zariadenie vyhovuje norme EN/IEC 61000-3-11 (európska/medzinárodná norma, ktorá určuje limity pre zmeny napätia, kolísanie napätia a kmitania vo verejných nízkonapäťových systémoch pre zariadenia s menovitým prúdom ≤75 A) za predpokladu, že impedancia systému Z_{sys} je menšia alebo rovná Z_{max} v bode rozhrania medzi elektrickým napájaním používateľa a verejným systémom. Povinnosťou inštalátora alebo používateľa zariadenia je zabezpečiť, v prípade potreby aj konzultáciou s prevádzkovateľom distribučnej siete, aby bolo zariadenie pripojené len na elektrické napájanie s impedanciou systému Z_{sys} menšou alebo rovnou Z_{max}.

^(d) 6T1

Pripojenie elektrického napájania záložného ohrievača:

6 Elektroinštalácia



- a Kábel namontovaný vo výrobe pripojený k stýkaču záložného ohrievača vo vnútri elektrickej rozvodnej skrine (K5M)
 b Vedenie na mieste inštalácie (pozrite si tabuľku nižšie)

Model (elektrické napájanie)	Pripojenia elektrického napájania záložného ohrievača
*6V (6V: 1N~ 230 V)	
*6V (6T1: 3~ 230 V)	

Model (elektrické napájanie)	Pripojenia elektrického napájania záložného ohrievača
*9W (3N~ 400 V)	

F1B Prepäťová poistka (dodáva zákazník). Odporúčaná poistka: 4-pólová; 20 A; krivka 400 V; vypínanie triedy C.

K5M Bezpečnostný stýkač (v elektrickej rozvodnej skrine)

Q1DI Istič uzemnenia (dodáva zákazník)

SWB Elektrická rozvodná skriňa

X6M Svorka (dodáva zákazník)



VÝSTRAHA

NEPRESTRIHÁVAJTE ani neodstraňujte kábel elektrického napájania záložného ohrievača.

6.3.3 Pripojenie uzatváracieho ventilu



INFORMÁCIE

Príklad použitia uzatváracieho ventilu. V prípade jednej zóny LWT a kombinácie spodných konvektorov podlahového kúrenia a tepelného čerpadla namontujte pred podlahovým kúrením uzatvárací ventil, aby sa zabránilo kondenzácii na podlahe počas chladenia. Ďalšie informácie nájdete v referenčnej príručke inštalátora.



Vodiče: 2×0,75 mm²

Maximálny aktuálny prúd: 100 mA

230 V AC dodáva karta PCB



[2.D] Uzatvárací ventil

- Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky" ▶ 9):

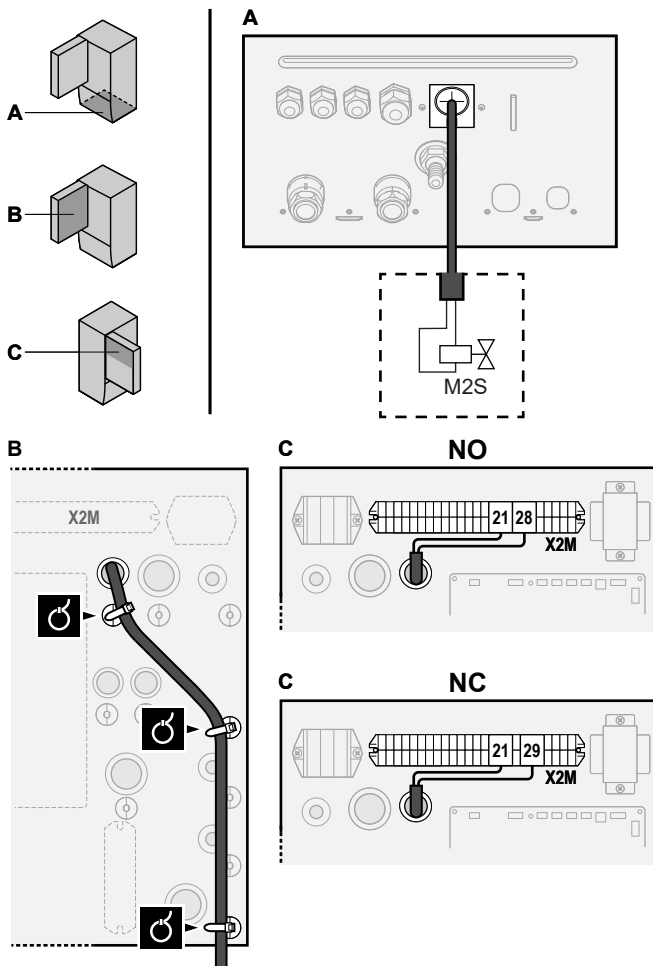
1	Predný panel
2	Kryt rozvodnej skrine
3	Elektrická rozvodná skriňa

- Riadiaci kábel ventilu pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.






VÝSTRAHA

Zapojenie je iné pre ventily NC (normálne zatvorený) a NO (normálne otvorený).



3 Pomocou káblových spŕn pripevnite kábel k držiakom spŕn.

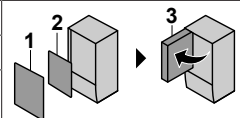
6.3.4 Pripojenie elektromerov

	Vodiče: 2 (na meter)×0,75 mm ²
	Elektromery: detekcia pulzu 12 V DC (napätie dodáva karta PCB)
	[9.A] Meranie spotreby energie

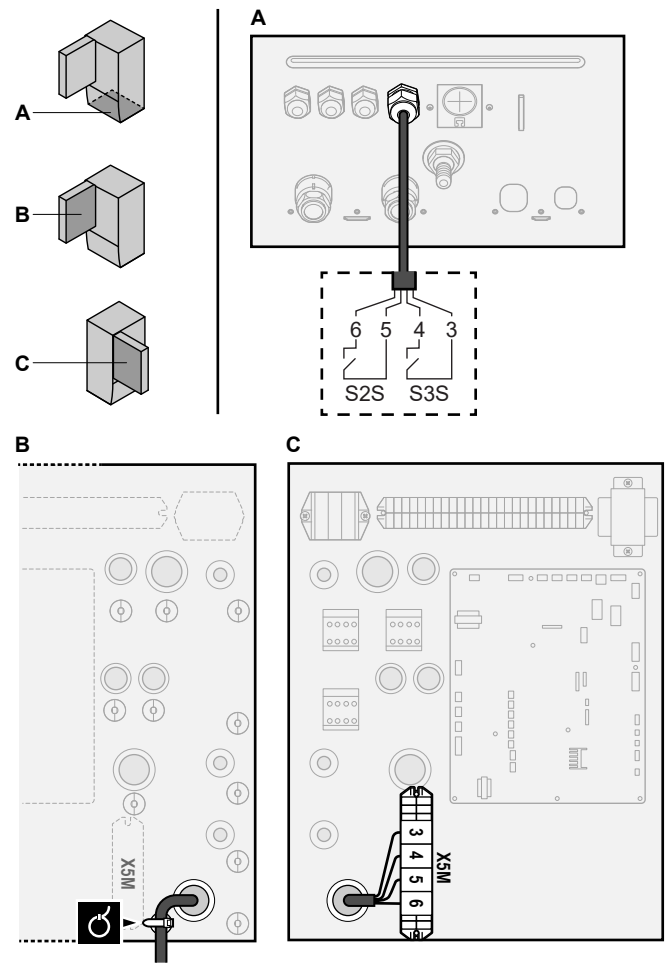
i INFORMÁCIE

V prípade používania elektromera s výstupom tranzistora skontrolujte polaritu. Kladná polarita MUSÍ byť pripojená ku konektorm X5M/6 a X5M/4 a záporná polarita ku konektorm X5M/5 a X5M/3.

1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky" ▶ 9):

1	Predný panel	
2	Kryt rozvodnej skrine	
3	Elektrická rozvodná skriňa	

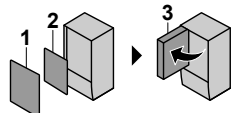
2 Elektromery ventilu pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



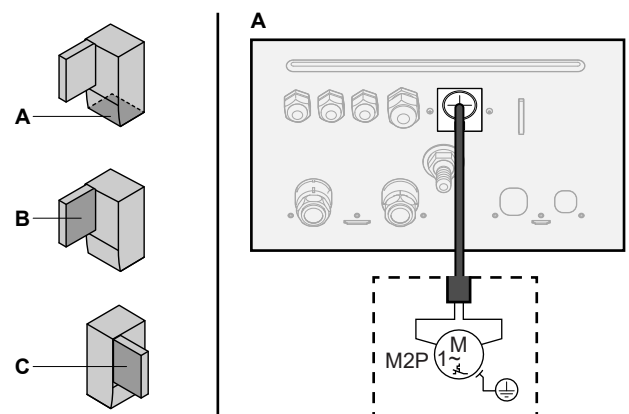
3 Pomocou spŕn na káble pripevnite kábel k držiakom spŕn.

6.3.5 Pripojenie čerpadla teplej vody pre domácnosť

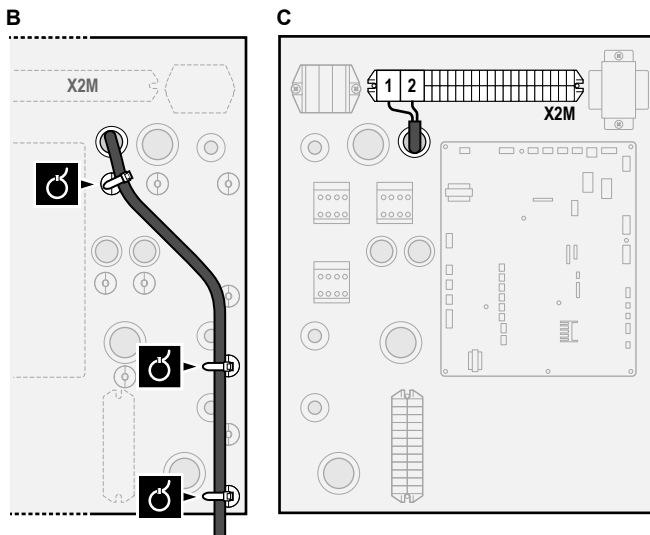
1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky" ▶ 9):

1	Predný panel	
2	Kryt rozvodnej skrine	
3	Elektrická rozvodná skriňa	

2 Čerpadlo teplej vody pre domácnosť pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



6 Elektroinštalácia



3 Pomocou káblových spŕn pripevnite kábel k držiakom spŕn.

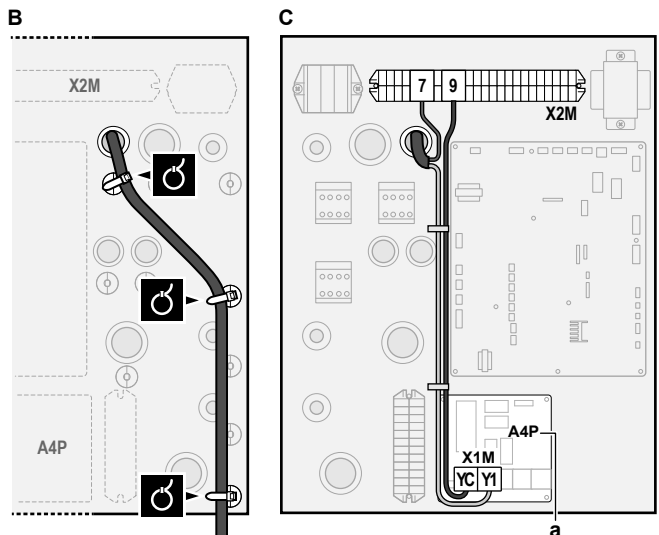
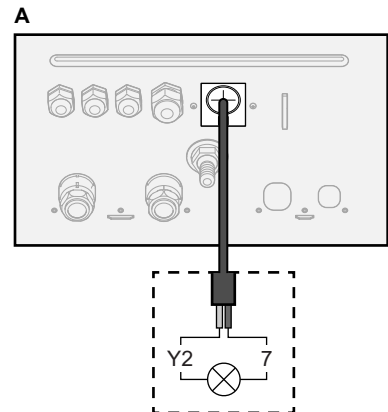
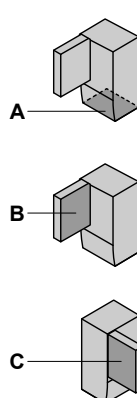
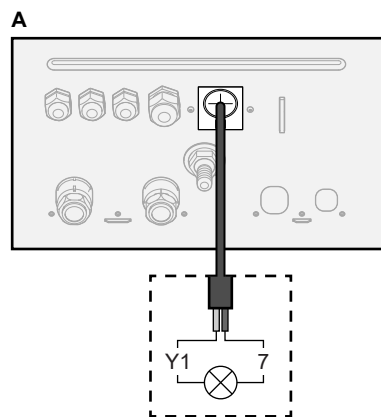
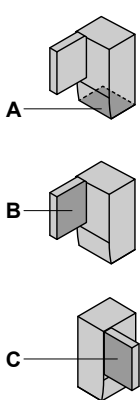
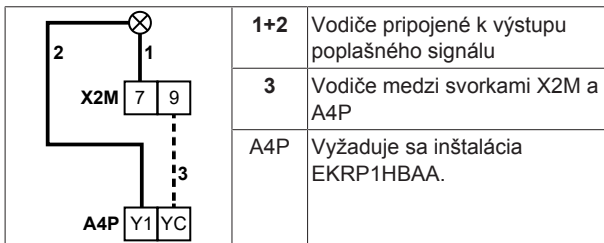
6.3.6 Pripojenie výstupu poplašného signálu

	Vodiče: (2+1)×0,75 mm ² Maximálne zaťaženie: 0,3 A, 250 V AC
	[9.D] Výstup alarmu

1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky" [9]):

1	Predný panel	
2	Kryt rozvodnej skrine	
3	Elektrická rozvodná skriňa	

2 Kábel výstupu poplašného signálu pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



a Vyžaduje sa inštalácia EKRP1HBAA.

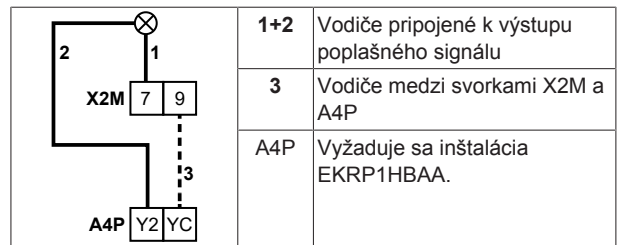
3 Pomocou spŕn na káble pripevnite kábel k držiakom spŕn.

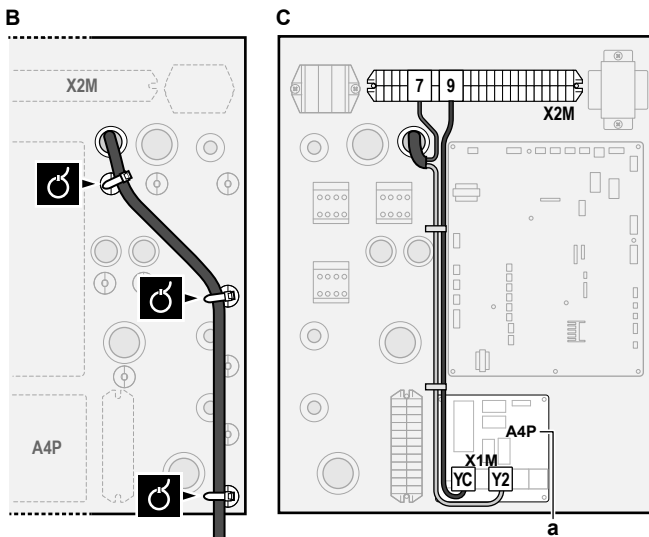
6.3.7 Pripojenie výstupu ZAP./VYP. chladenia a ohrevu miestnosti

1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky" [9]):

1	Predný panel	
2	Kryt rozvodnej skrine	
3	Elektrická rozvodná skriňa	

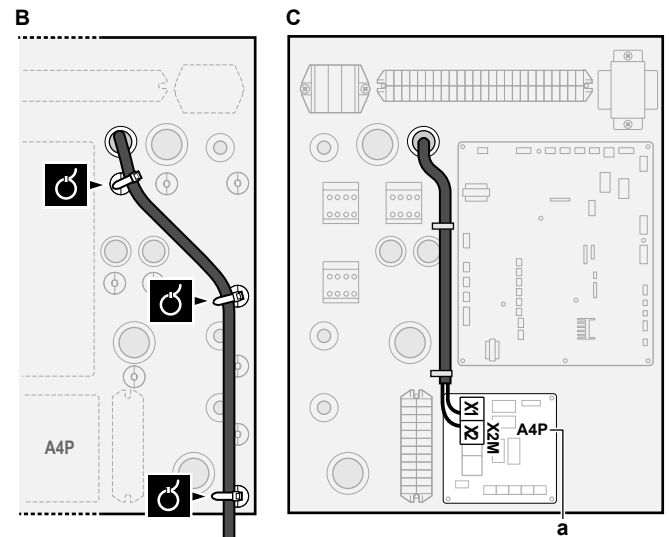
2 Kábel výstupu ZAP./VYP. chladenia a ohrevu miestnosti pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.





a Vyžaduje sa inštalácia EKR1HBAA.

- 3 Pomocou spŕn na káble pripevnite kábel k držiakom spŕn.



a Vyžaduje sa inštalácia EKR1HBAA.

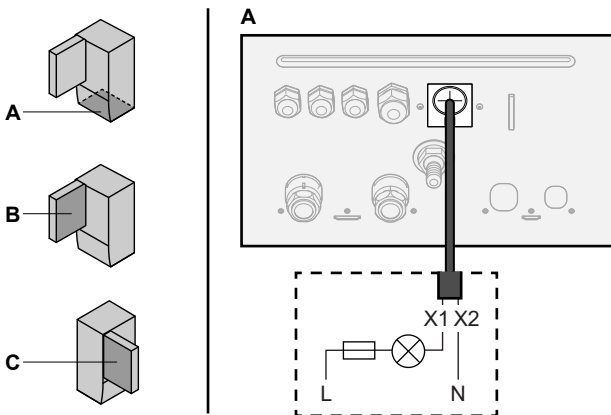
- 3 Pomocou spŕn na káble pripevnite kábel k držiakom spŕn.

6.3.8 Pripojenie prepínania k vonkajšiemu zdroju tepla

- 1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky" [9]):

1	Predný panel	
2	Kryt rozvodnej skrine	
3	Elektrická rozvodná skriňa	

- 2 Prepínanie pripojte do príslušných svoriek externého zdroja tepla, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



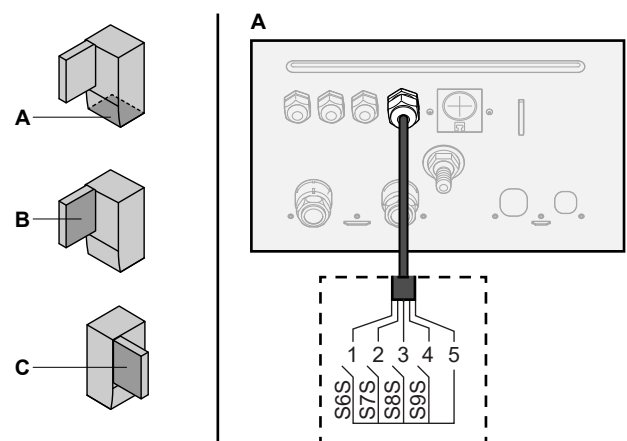
6.3.9 Pripojenie digitálnych vstupov spotreby energie

	Vodiče: 2 (na vstupný signál)×0,75 mm ²
	Digitálne vstupy energetického limitu: detekcia 12 V DC/12 mA (napätie dodáva karta PCB)
	[9.9] Kontrola spotreby energie.

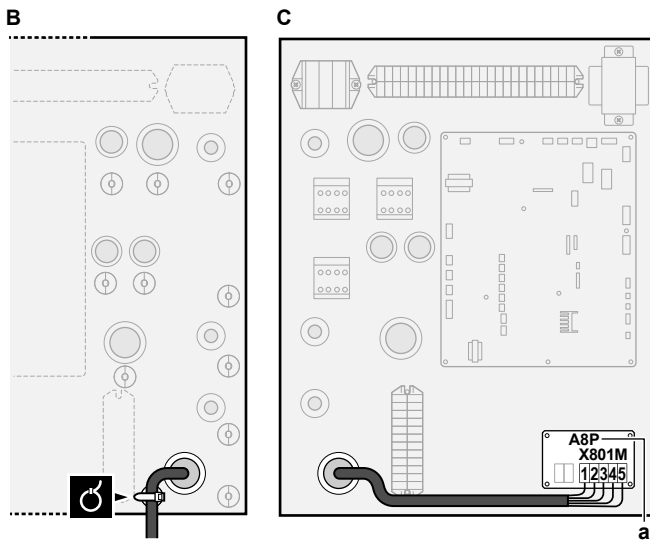
- 1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky" [9]):

1	Predný panel	
2	Kryt rozvodnej skrine	
3	Elektrická rozvodná skriňa	

- 2 Digitálne vstupy spotreby energie pripojte do príslušných svoriek, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



6 Elektroinštalácia



a Vyžaduje sa inštalácia EKR1AHTA.

3 Pomocou spŕn na káble pripevnite kábel k držiakom spŕn.

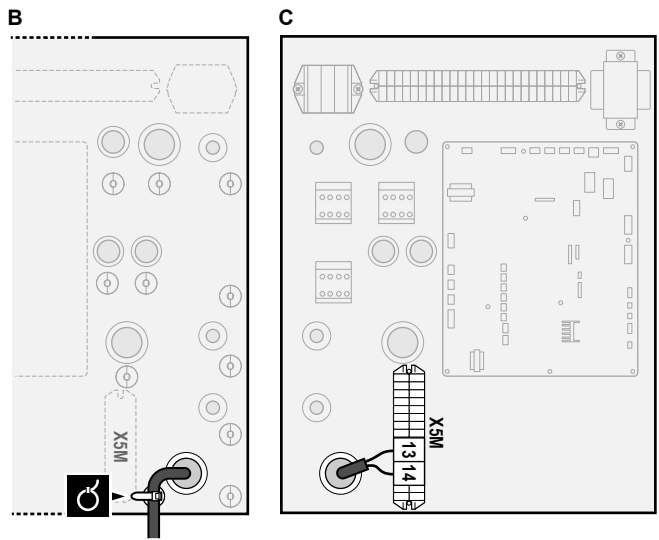
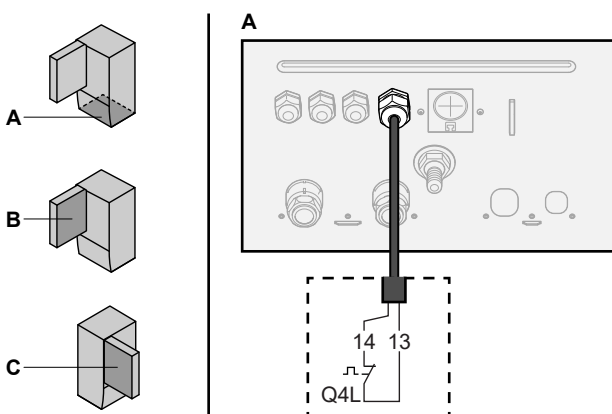
6.3.10 Pripojenie bezpečnostného termostatu (normálne zatvorený kontakt)

	Vodiče: 2×0,75 mm ² Maximálna dĺžka: 50 m
	Kontakt bezpečnostného termostatu: detekcia 16 V DC (napätie dodáva karta PCB). Beznapätový kontakt, ktorý môže zabezpečiť minimálne zaťaženie 15 V DC, 10 mA.
	[9.8.1]=3 (Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh = Bezpečnostný termostat)

1 Otvorte nasledujúce panely (pozrite si časť "4.2.1 Otvorenie vnútornej jednotky" [9]):

1	Predný panel	
2	Kryt rozvodnej skrine	
3	Elektrická rozvodná skriňa	

2 Kábel bezpečnostného termostatu (normálne zatvorený) pripojte k príslušným svorkám, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



3 Pomocou spŕn na káble pripevnite kábel k držiakom spŕn.



VÝSTRAHA

Dbajte na to, aby ste termostat vybrali a nainštalovali v súlade s platnými právnymi predpismi.

V každom prípade s cieľom predísť zbytočnému vypínaniu bezpečnostného termostatu odporúčame:

- Používať bezpečnostný termostat s možnosťou automatického resetovania.
- Používať bezpečnostný termostat s maximálnym teplotným rozsahom 2°C/min.
- Dodržať medzi bezpečnostným termostatom a 3-cestným ventilom so servomotorom, ktorý sa dodáva sa s nádržou na teplú vodu pre domácnosť, minimálnu vzdialenosť 2 m.



INFORMÁCIE

Bezpečnostný termostat po inštalácii VŽDY konfigurujte. Bez konfigurácie bude jednotka kontakt bezpečnostného termostatu ignorovať.



INFORMÁCIE

Kontakt elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh je pripojený k rovnakým svorkám (X5M/9+10) ako bezpečnostný termostat. Systém môže mať BUĎ elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh, ALEBO bezpečnostný termostat.


6.3.11 Pripojenie aplikácie Smart Grid

V tejto téme uvádzame 2 možné spôsoby pripojenia vonkajšej jednotky k aplikácii Smart Grid:

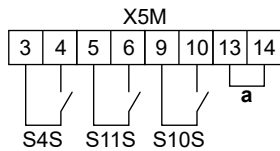
- V prípade kontaktov nízkeho napätia Smart Grid
- V prípade kontaktov vysokého napätia Smart Grid
Vyžaduje sa inštalácia súpravy relé aplikácie Smart Grid (EKRELSG).

V prípade kontaktov nízkeho napätia Smart Grid

	Vodiče (elektromer Smart Grid): 0,5 mm ²
	Vodiče (kontakty nízkeho napätia Smart Grid): 0,5 mm ²

	[9.8.4]=3 (Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh = Smart grid)
	[9.8.5] Prevádzkový režim Smart grid
	[9.8.6] Povoľiť elektrické ohrievače
	[9.8.7] Aktivovať ukladanie energie pre miestnosť
	[9.8.8] Obmedzenie nastavenia kW

Zapojenie aplikácie Smart Grid v prípade použitia kontaktov nízkeho napätia:



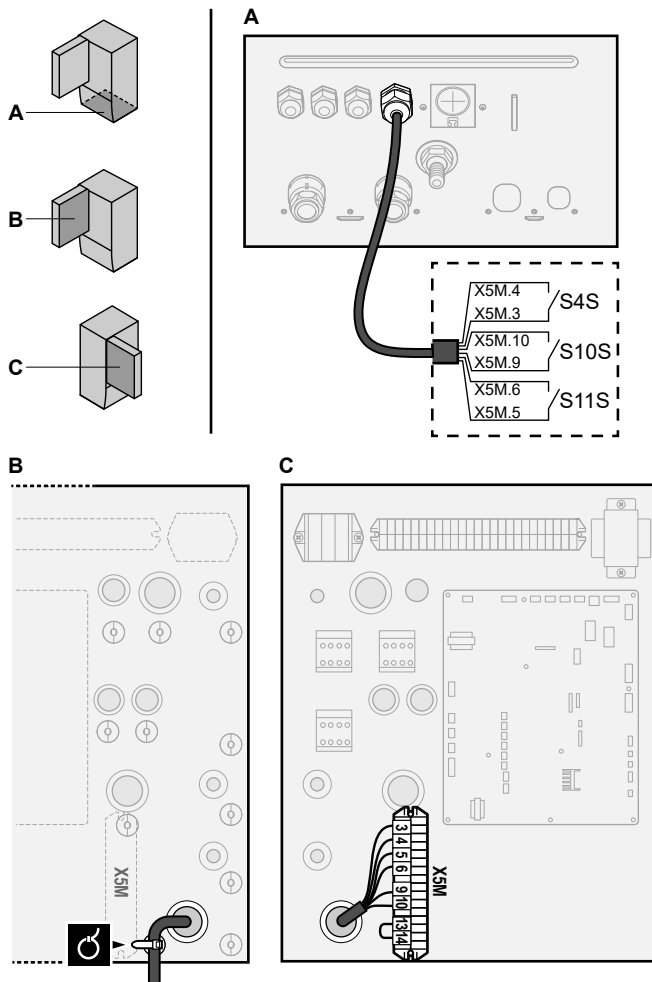
a Prepájací kábel (montuje sa vo výrobe). Ak tiež pripájate bezpečnostný termostat (Q4L), nahraďte prepájací kábel vodičmi bezpečnostného termostatu.

S4S

S10S, S11S


Kontakty nízkeho napätia Smart Grid


1 Káble pripojte takto:



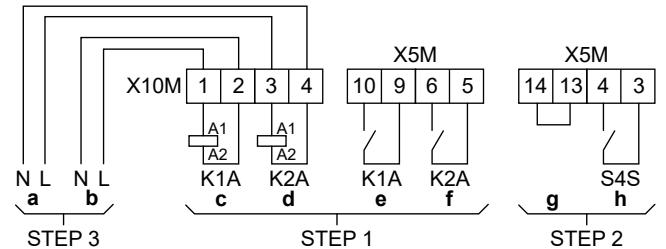
2 Pomocou spŕon na káble pripevnite káble k montážnym prípojkám káblov.

V prípade kontaktov vysokého napätia Smart Grid

	Vodiče (elektromer Smart Grid): 0,5 mm ²
	Vodiče (kontakty vysokého napätia Smart Grid): 1 mm ²

	[9.8.4]=3 (Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh = Smart grid)
	[9.8.5] Prevádzkový režim Smart grid
	[9.8.6] Povoľiť elektrické ohrievače
	[9.8.7] Aktivovať ukladanie energie pre miestnosť
	[9.8.8] Obmedzenie nastavenia kW

Zapojenie aplikácie Smart Grid v prípade použitia kontaktov vysokého napätia:



STEP 1 Inštalácia súpravy relé Smart Grid

STEP 2 Prípojky nízkeho napätia

STEP 3 Prípojky vysokého napätia

a, b Kontakty vysokého napätia Smart Grid

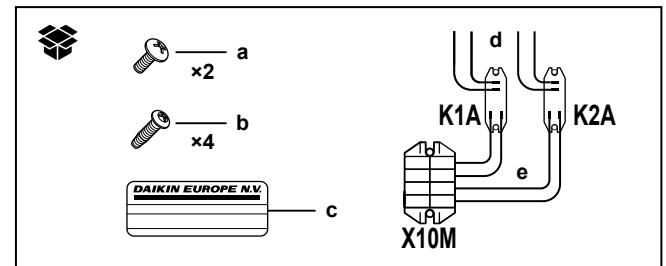
c, d Strany relé s cievkami

e, f Strany relé s kontaktmi

g Prepájací kábel (montuje sa vo výrobe). Ak tiež pripájate bezpečnostný termostat (Q4L), nahraďte prepájací kábel vodičmi bezpečnostného termostatu.

h Elektromer Smart Grid

1 Inštalácia komponentov súpravy relé Smart Grid:



K1A, K2A Relé

X10M Svorkovnica

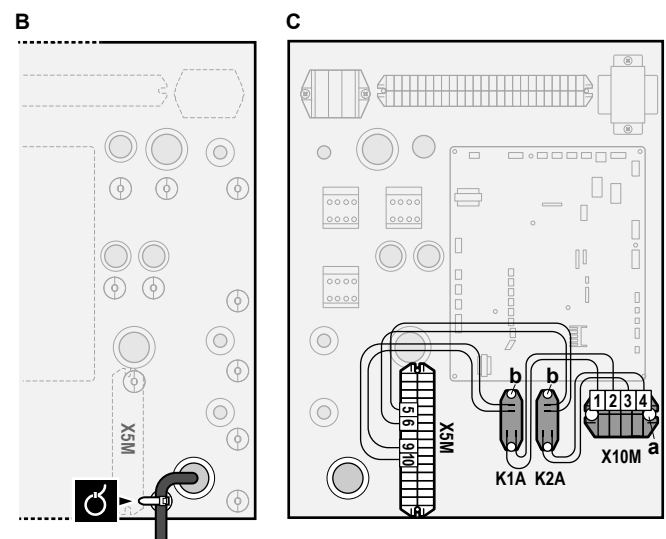
a Skrutky pre X10M

b Skrutky pre K1A a K2A

c Nálepka na vodiče vysokého napätia

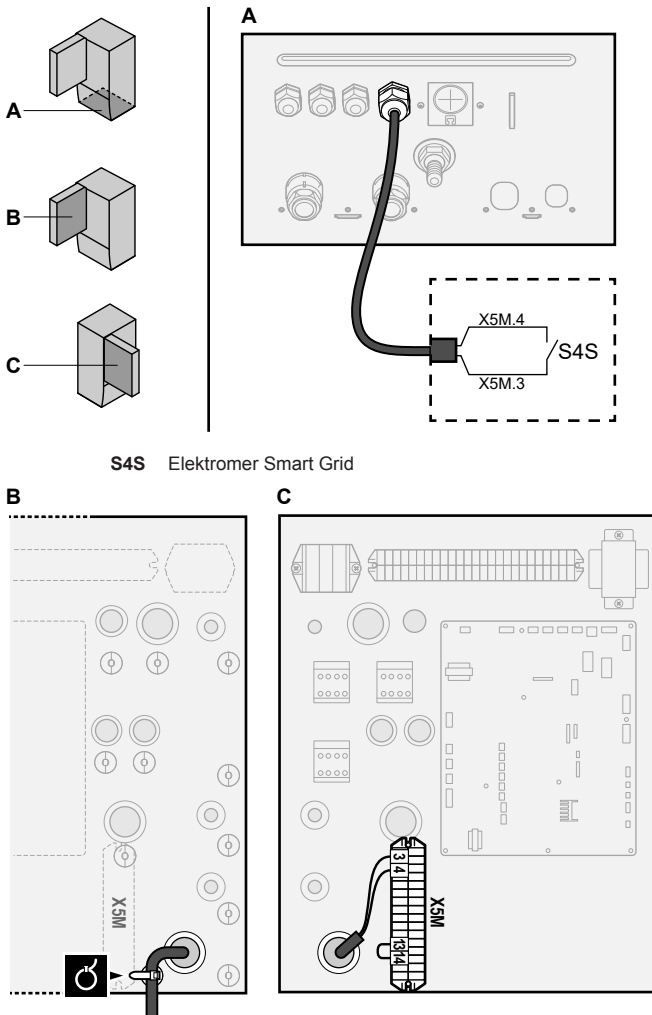
d Vodiče medzi relé a X5M (AWG22 ORG)

e Vodiče medzi relé a X10M (AWG18 RED)

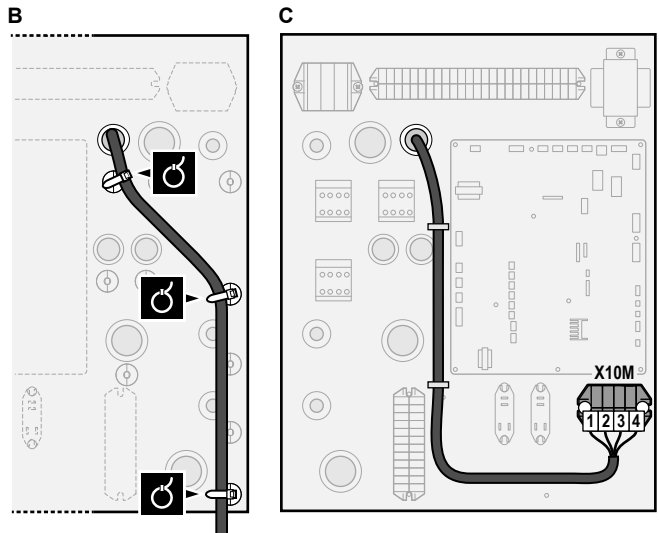
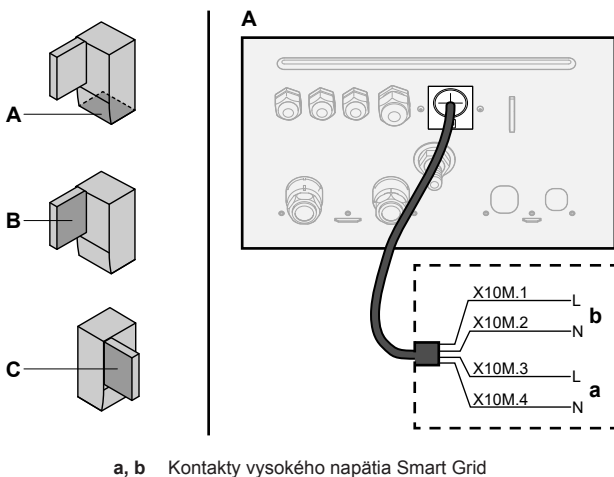


2 Káble nízkeho napätia pripojte takto:

7 Konfigurácia



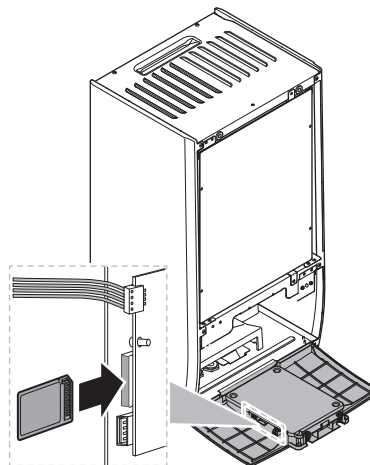
3 Káble vysokého napätia pripojte takto:



4 Pomocou spŕn na káble pripevnite káble k montážnym prípojkám káblov. V prípade potreby zviažte pretŕčajúci kábel sponou na káble.

6.3.12 Pripojenie kazety siete WLAN (dodáva sa ako príslušenstvo)

1 Kazetu siete WLAN zasunúte do otvoru na kazetu v používateľskom rozhraní vnútornej jednotky.



7 Konfigurácia

7.1 Prehľad: konfigurácia

V tejto kapitole nájdete opis potrebných krokov a informácie potrebné na konfiguráciu nainštalovaného systému.



VÝSTRAHA

Táto kapitola vysvetľuje len základnú konfiguráciu. Podrobnejšie vysvetlenie a podrobné informácie nájdete v inštaláčnej referenčnej príručke.

Dôvod

Ak sa NENASTAVÍ správna konfigurácia, systém NEMUSÍ pracovať podľa očakávania. Konfigurácia ovplyvňuje:

- softvérové výpočty,
- obsah zobrazenia a možnosti práce s používateľským rozhraním.

Postup

Konfigurácia systému sa môže nastaviť pomocou používateľského rozhrania.

- **Prvý raz – Sprievodca konfiguráciou.** Keď prvý raz ZAPNETE používateľské rozhranie (prostredníctvom jednotky), spustí sa Sprievodca konfiguráciou, ktorý vám pomôže konfigurovať systém.
- **Reštartujte Sprievodcu konfiguráciou.** Ak je už systém konfigurovaný, môžete reštartovať Sprievodcu konfiguráciou. Ak chcete reštartovať Sprievodcu konfiguráciou, prejdite do ponuky **Nastav. inštalátora > Sprievodca konfiguráciou**. Pre prístup k **Nastav. inštalátora** pozrite **"7.1.1 Prístup k najčastejšie používaným príkazom"** [23].
- **Potom.** V prípade potreby môžete konfiguráciu zmeniť v štruktúre ponuky alebo nastaveniach prehľadu.

**INFORMÁCIE**

Po dokončení Sprievodcu konfiguráciou sa na používateľskom rozhraní zobrazí obrazovka prehľadu a žiadosť o potvrdenie. Po potvrdení sa systém reštartuje a znova sa zobrazí domovská obrazovka.

Nastavenia prístupu – legenda tabuliek

Prístup k inštalátorským nastaveniam môžete získať dvoma spôsobmi. Obe metódy však NEMOŽNO použiť na prístup k všetkým nastaveniam. V takom prípade sa v príslušných stĺpcoch v tabuľke zobrazuje označenie N/A (nepoužíva sa).

Metóda	Stĺpec v tabuľkách
Prístup k nastaveniam prostredníctvom rozhrania Breadcrumb na domovskej obrazovke ponuky alebo v štruktúre ponuky . Ak chcete aktivovať navigáciu Breadcrumbs, stlačte tlačidlo ? na domovskej obrazovke.	# Príklad: [2.9]
Prístup k nastaveniam prostredníctvom kódu v nastaveniach prehľadu poľa .	Kód Napríklad: [C-07]

Pozrite si tiež:

- **"Prístup k inštalátorskému nastaveniu"** [23]
- **"7.5 Štruktúra ponúk: prehľad inštalátorského nastavenia"** [33]

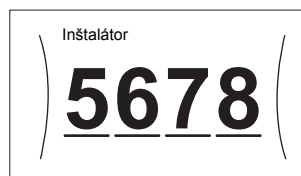
7.1.1 Prístup k najčastejšie používaným príkazom**Zmena úrovne prístupu používateľa**

Úroveň prístupu používateľa môžete zmeniť takto:

1	Prejdite do ponuky [B]: Profil používateľa .	
2	Zadajte príslušný kód PIN úrovne prístupu používateľa.	—
	<ul style="list-style-type: none"> • Prechádzajte zoznamom číslíc a zmeňte vybratú číslicu. • Pohnite kurzorom zľava doprava. • Potvrďte kód PIN a pokračujte. 	

Kód PIN inštalátora

Kód PIN Inštalátor je **5678**. Teraz sa zobrazujú ďalšie položky ponuky a inštalátorske nastavenia.

**Kód PIN pokročilého používateľa**

Kód PIN Pokročilý používateľ je **1234**. Používateľ teraz vidí ďalšie položky ponuky.

**Kód PIN používateľa**

Kód PIN Používateľ je **0000**.

**Prístup k inštalátorskému nastaveniu**

- 1 Pre úroveň prístupu používateľa nastavte možnosť Inštalátor.
- 2 Prejdite do ponuky [9]: **Nastav. inštalátora**.

Úprava nastavenia prehľadu

Príklad: Upravte možnosť [1-01] z hodnoty 15 na hodnotu 20.

Väčšinu nastavení možno konfigurovať v štruktúre ponuky. Ak sa pre nejakú príčinu vyžaduje zmena nastavenia pomocou nastavení prehľadu, ponuku nastavení prehľadu otvoríte takto:

1	Pre úroveň prístupu užívateľa nastavte možnosť Inštalátor. Pozrite si časť "Zmena úrovne prístupu používateľa" [23].	—
2	Prejdite do ponuky [9.I]: Nastav. inštalátora > Prehľad prevádzkových nastavení .	
3	Otočením ľavého otočného voliča vyberte prvú časť nastavenia a potvrďte ho stlačením otočného voliča.	
4	Otočením ľavého otočného voliča vyberte druhú časť nastavenia.	

7 Konfigurácia

5	Otočením pravého otočného voliča upravte hodnotu od 15 do 20.																	
	<table border="1"> <tr> <td rowspan="5">1</td> <td>00</td> <td>05</td> <td>0A</td> </tr> <tr> <td>01</td> <td>20</td> <td>0B</td> </tr> <tr> <td>02</td> <td>07</td> <td>0C</td> </tr> <tr> <td>03</td> <td>08</td> <td>0D</td> </tr> <tr> <td>04</td> <td>09</td> <td>0E</td> </tr> </table>	1	00	05	0A	01	20	0B	02	07	0C	03	08	0D	04	09	0E	
1	00		05	0A														
	01		20	0B														
	02		07	0C														
	03		08	0D														
	04	09	0E															
6	Stlačením ľavého otočného voliča potvrďte nové nastavenie.																	
7	Stlačením stredového tlačidla sa vrátite späť na domovskú obrazovku.																	

INFORMÁCIE

Po zmene nastavení prehľadu a návrate na domovskú obrazovku sa na používateľskom rozhraní zobrazí obrazovka kontextovej ponuky a žiadosť o reštartovanie systému.

Po potvrdení sa systém reštartuje a vykonajú sa posledné zmeny.

7.2 Sprievodca konfiguráciou

Po prvom ZAPNUTÍ systému vám používateľské rozhranie pomôže zobrazením Sprievodcu konfiguráciou. Týmto spôsobom môžete upraviť väčšinu dôležitých úvodných nastavení. Jednotka tak bude môcť fungovať správne. Potom možno v prípade potreby upraviť podrobnejšie nastavenia v štruktúre ponuky.

7.2.1 Sprievodca konfiguráciou: jazyk

#	Kód	Opis
[7.1]	nie je k dispozícii	Jazyk

7.2.2 Sprievodca konfiguráciou: čas a dátum

#	Kód	Opis
[7.2]	nie je k dispozícii	Nastavte lokálny čas a dátum

INFORMÁCIE

Predvolene je aktivovaný letný čas a formát hodín je nastavený na možnosť 24 hodín. Ak chcete tieto nastavenia zmeniť, po inicializácii jednotky to môžete urobiť v štruktúre ponuky (Nastav. používateľa > Čas/dátum).

7.2.3 Sprievodca konfiguráciou: systém

Typ vnútornej jednotky

Zobrazí sa typ vnútornej jednotky, ktorý však nemožno upraviť.

Typ záložného ohrievača

Záložný ohrievač je prispôbený na zapojenie do najčastejšie používaných elektrických sietí Európy. Typ záložného ohrievača sa musí nastaviť na používateľskom rozhraní. V prípade jednotiek so zabudovaným záložným ohrievačom možno typ ohrievača zobraziť, no nemožno ho zmeniť.

#	Kód	Opis
[9.3.1]	[E-03]	<ul style="list-style-type: none"> 3: 6 W 4: 9 W

Teplá úžitková voda

Nasledovné nastavenie určuje, či môže systém pripravovať teplú vodu pre domácnosť a ktorá nádrž sa má používať. Nasledujúce nastavenie upravte podľa reálnej inštalácie.

#	Kód	Opis
[9.2.1]	[E-05] ^(a) [E-06] ^(a) [E-07] ^(a)	<ul style="list-style-type: none"> Bez TUV Nie je nainštalovaná žiadna nádrž. EKHS/E Nádrž s ohrievačom s pomocným čerpadlom nainštalovaným na bočnej strane nádrže. EKHWP/HYC Nádrž s voliteľným ohrievačom s pomocným čerpadlom nainštalovaným na vrchnej strane nádrže.

^(a) Použite štruktúru ponuky namiesto nastavení prehľadov.

Nastavenie štruktúry ponuky [9.2.1] nahrádza nasledujúce 3 nastavenia prehľadu:

- [E-05]: dokáže systém pripraviť teplú vodu pre domácnosť?
- [E-06]: je v systéme nainštalovaná nádrž na teplú vodu pre domácnosť?
- [E-07]: aký typ nádrže na teplú vodu pre domácnosť je nainštalovaný?

V prípade modelu EKHP odporúčame používať nasledujúce nastavenia:

#	Kód	Položka	EKHP
[9.2.1]	[E-07]	Typ nádrže	5: EKHP/HYC
nie je k dispozícii	[4-05]	Typ termistora	0: automaticky
[5.8]	[6-0E]	Maximálna teplota v nádrži	≤70°C

V prípade používania modelu EKHS*D* / EKHSU*D* odporúčame používať nasledujúce nastavenia:

#	Kód	Položka	EKHS*D* / EKHSU*D*	
			150/180	200/250/300
[9.2.1]	[E-07]	Typ nádrže	0: EKHS/E	5: EKHP/HYC
nie je k dispozícii	[4-05]	Typ termistora	0: automaticky	1: typ 1
[5.8]	[6-0E]	Maximálna teplota v nádrži	≤75°C	

V prípade nádrže tretej strany odporúčame použiť nasledujúce nastavenia:

#	Kód	Položka	Nádrž od tretej strany	
			Cievka ≥1,05 m ²	Cievka ≥1,8 m ²
[9.2.1]	[E-07]	Typ nádrže	0: EKHS/E	5: EKHP/HYC
nie je k dispozícii	[4-05]	Typ termistora	0: automaticky	1: typ 1
[5.8]	[6-0E]	Maximálna teplota v nádrži	≤75°C	

Núdzový režim

Ak prevádzka tepelného čerpadla zlyhá, ako núdzový ohrievač možno použiť záložný ohrievač alebo ohrievač s pomocným čerpadlom, ktorý automaticky alebo manuálne prevezme zaťaženie pri ohreve.

- Keď je funkcia Núdzový režim nastavená na možnosť Automaticky a dôjde k poruche tepelného čerpadla:
 - zaťaženie pri ohreve automaticky prevezme záložný ohrievač,
 - ohrievač s pomocným čerpadlom vo voliteľnej nádrži automaticky prevezme prípravu teplej vody pre domácnosť.
- Keď je funkcia Núdzový režim nastavená na možnosť Manuálne a dôjde k zlyhaniu prevádzky tepelného čerpadla, funkcie prípravy teplej vody pre domácnosť a ohrevu miestnosti prestanú fungovať. Ak ich chcete obnoviť manuálne prostredníctvom používateľského rozhrania, prejdite na obrazovku hlavnej ponuky Poruchy a potvrďte, či môže záložný ohrievač alebo ohrievač s pomocným čerpadlom prebrať funkciu ohrevu.

Ak je dom dlhší čas bez dozoru, odporúčame nastaviť parameter Núdzový režim na možnosť Automaticky.

#	Kód	Opis
[9.5]	nie je k dispozícii	<ul style="list-style-type: none"> 0: Manuálne 1: Automaticky

i INFORMÁCIE

Nastavenie automatickej núdzovej prevádzky možno upraviť v štruktúre ponuky len na používateľskom rozhraní.

i INFORMÁCIE

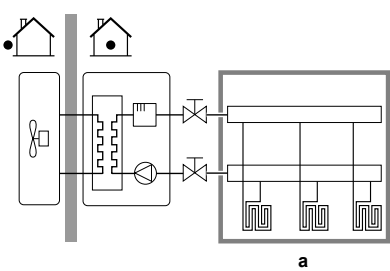
Ak je nastavenie [4-03]=1 alebo 3, potom nie je nastavenie Núdzový režim=Manuálne použiteľné pre ohrievač s pomocným čerpadlom.

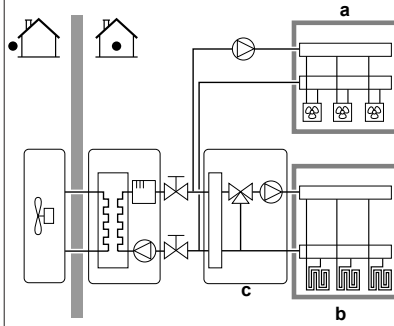
i INFORMÁCIE

Ak dôjde k poruche tepelného čerpadla a položka Núdzový režim je nastavená na možnosť Manuálne, funkcia ochrany pred mrazom, funkcia vysušania potrubí na podlahovom kúrení a funkcia ochrany pred zamrznutím vodovodného potrubia zostanú aktívne, aj keď používateľ NEPOTVRDÍ núdzovú prevádzku.

Počet zón

Systém môže dodávať teplú vodu na výstupe až do 2 zón teploty vody. Počas nastavovania konfigurácie sa musí nastaviť počet zón vody.

#	Kód	Opis
[4.4]	[7-02]	<ul style="list-style-type: none"> 0: Samostatná zóna Len jedna zóna teploty vody na výstupe:  <p>a Hlavná zóna teploty vody na výstupe</p>

#	Kód	Opis
[4.4]	[7-02]	<ul style="list-style-type: none"> 1: Dvojitá zóna Dve zóny teploty vody na výstupe. Na dosiahnutie požadovanej teploty vody na výstupe sa používa hlavná zóna teploty vody na výstupe, ktorá sa skladá z emitorov tepla s vyšším zaťažením a zmiešavacej stanice. V režime ohrevu:  <p>a Vedľajšia zóna teploty vody na výstupe: najvyššia teplota b Hlavná zóna teploty vody na výstupe: najnižšia teplota c Zmiešavacia stanica</p>

! VÝSTRAHA

Ak systém NENAKONFIGURUJETE týmto spôsobom, môže dôjsť k poškodeniu tepelných emitorov. Ak existujú 2 zóny, dôležité je, aby pri ohreve:

- zóna s najnižšou teplotou vody bola konfigurovaná ako hlavná zóna a
- zóna s najvyššou teplotou vody bola konfigurovaná ako vedľajšia zóna.

! VÝSTRAHA

Ak sa používajú 2 zóny a typy emitorov nie sú konfigurované správne, voda s vysokou teplotou sa môže odosielať do emitora s nízkou teplotou (podlahové kúrenie). Ak chcete predísť takejto situácii:

- Nainštalujte akvostatický/termostatický ventil, aby ste predišli príliš vysokej teplote v emitore s nižšou teplotou.
- Uistite sa, že ste typy emitorov pre hlavnú zónu [2.7] a vedľajšiu zónu [3.7] nastavili správne podľa pripojeného emitora.

! VÝSTRAHA

V systéme môže byť integrovaný pretlakový obtokový ventil. Majte na pamäti, že tento ventil nemusí byť zobrazený na obrázkoch.

7.2.4 Sprievodca konfiguráciou: záložný ohrievač

Záložný ohrievač je prispôbený na zapojenie do najčastejšie používaných elektrických sietí Európy. Ak je k dispozícii záložný ohrievač, napätie, konfigurácia a kapacita sa musia nastaviť na používateľskom rozhraní.

Správna funkcia merania alebo kontroly spotreby energie vyžaduje nastavenie kapacity pre rôzne kroky záložného ohrievača. Odmeranie hodnoty odporu každého ohrievača umožní nastaviť presný výkon ohrievača a výsledkom budú presnejšie údaje o energii.

7 Konfigurácia

Napätie

- V prípade modelu 3 V je táto hodnota fixne nastavená na možnosť 230 V, 1 fáza.
- Pre model 6 V môže byť toto nastavené na:
 - 230 V, 1 fáza
 - 230 V, 3 fázy
- V prípade modelu 9 W je táto hodnota fixne nastavená na možnosť 400 V, 3 fázy.

#	Kód	Opis
[9.3.2]	[5-0D]	<ul style="list-style-type: none"> • 0: 230 V, 1 fáza • 1: 230 V, 3 fázy • 2: 400 V, 3 fázy

Konfigurácia

Záložný ohrievač možno konfigurovať rôznymi spôsobmi. Môžete si vybrať len 1-krokový záložný ohrievač alebo 2-krokový záložný ohrievač. Ak vyberiete 2-krokovú možnosť, kapacita druhého kroku závisí od tohto nastavenia. Zároveň môžete pre prípad núdze vybrať vyššiu kapacitu druhého kroku.

#	Kód	Opis
[9.3.3]	[4-0A]	<ul style="list-style-type: none"> • 0: relé 1 • 1: relé 1/relé 1+2^(a) • 2: relé 1/relé 2^(a) • 3: relé 1/relé 2 Núdzový režim relé 1+2^(a)

(a) Nedostupné pre modely 3 V.



INFORMÁCIE

Nastavenia [9.3.3] a [9.3.5] sú prepojené. Zmena jedného nastavenia ovplyvňuje druhé. Ak zmeníte jedno nastavenie, skontrolujte či druhé zostalo podľa očakávania.



INFORMÁCIE

Počas bežnej prevádzky sa kapacita druhého kroku záložného ohrievača pri menovitom napätí rovná hodnote [6-03]+[6-04].



INFORMÁCIE

Ak je aktívny parameter [4-0A]=3 a núdzový režim, spotreba energie záložného ohrievača je maximálna a rovná sa hodnote 2×[6-03]+[6-04].

Stupeň výkonu 1

#	Kód	Opis
[9.3.4]	[6-03]	• Kapacita prvého kroku záložného ohrievača pri menovitom napätí.

Prídavný stupeň výkonu 2

#	Kód	Opis
[9.3.5]	[6-04]	• Rozdiel výkonu druhého a prvého kroku záložného ohrievača pri menovitom napätí. Menovitá hodnota závisí od konfigurácie záložného ohrievača.

7.2.5 Sprievodca konfiguráciou: hlavná zóna

Tu možno upraviť najdôležitejšie nastavenia hlavnej zóny vody na výstupe.

Typ emitora

Ohrev alebo chladenie hlavnej zóny môže trvať dlhšie. Závisí to od týchto faktorov:

- Objem vody v systéme

- Typ tepelného emitora hlavnej zóny

Nastavenie Typ emitora môže kompenzovať pomalý alebo rýchly systém ohrevu/chladenia počas cyklu ohrevu/chladenia. Pri regulácii pomocou izbového termostatu ovplyvní Typ emitora maximálnu moduláciu požadovanej teploty vody na výstupe a možnosť použitia automatického prepínania ohrevu/chladenia na základe vnútornej okolitej teploty.

Typ emitora je preto dôležité nastaviť správne a podľa rozloženia vášho systému. Závisí od toho cieľová hodnota delta T hlavnej zóny.

#	Kód	Opis
[2.7]	[2-0C]	<ul style="list-style-type: none"> • 0: Podlahové kúrenie • 1: Jednotka s ventilátormi • 2: Radiátor

Nastavenie typu emitora ovplyvňuje rozsah menovitej hodnoty ohrevu miestnosti a cieľovú hodnotu delta T pri ohreve, a to takto:

Opis	Rozsah menovitej hodnoty ohrevu miestnosti	Cieľová hodnota delta T pri ohreve
0: Podlahové kúrenie	Maximálne 55°C	Premenná
1: Jednotka s ventilátormi	Maximálne 55°C	Premenná
2: Radiátor	Maximálne 65°C	Fixná hodnota 10°C



VÝSTRAHA

Priemerná teplota emitora = teplota vody na výstupe – (Delta T)/2

To znamená, že pre rovnakú menovitou hodnotu teploty vody na výstupe je priemerná teplota emitora radiátorov nižšia ako teplota podlahového kúrenia, a to z dôvodu vyššej hodnoty delta T.

Príklad radiátorov: 40–10/2=35°C

Príklad podlahového kúrenia: 40–5/2=37,5°C

Kompenzovať to môžete takto:

- Zvýšte požadovanú teplotu krivky závislej od počasia [2.5].
- Aktivovať moduláciu teploty vody na výstupe a zvýšiť maximálnu moduláciu [2.C].

Regulácia

Definujte, ako je riadená prevádzka jednotky.

Riadiaca	V tejto regulácii...
Voda na výstupe	Prevádzka jednotky sa riadi podľa teploty vody na výstupe bez ohľadu na skutočnú izbovú teplotu a/alebo požiadavku miestnosti na ohrev alebo chladenie.
Externý izbový termostat	Prevádzku jednotky riadi externý termostat alebo ekvivalentné zariadenie (napr. konvektor tepelného čerpadla).
Izbový termostat	Prevádzka jednotky sa určuje na základe okolitej teploty vyhradeného rozhrania pre pohodlie osôb (model BRC1HHDA slúžiaci ako izbový termostat).

#	Kód	Opis
[2.9]	[C-07]	<ul style="list-style-type: none"> • 0: Voda na výstupe • 1: Externý izbový termostat • 2: Izbový termostat

Režim žiadanej hodnoty

Definovanie režimu menovitej hodnoty:

- Pevné: požadovaná teplota vody na výstupe nezávisí od vonkajšej okolitej teploty.
- V režime Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie požadovaná teplota vody na výstupe:
 - závisí od vonkajšej okolitej teploty pri ohreve,
 - NEZÁVISÍ od vonkajšej okolitej teploty pri chladení.
- V režime Podľa počasia závisí požadovaná teplota vody na výstupe od vonkajšej okolitej teploty.

#	Kód	Opis
[2.4]	nie je k dispozícii	Režim žiadanej hodnoty: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Pevné ▪ Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie ▪ Podľa počasia

Keď je aktívna prevádzka podľa počasia, v prípade nízkych vonkajších teplôt bude voda teplejšia a naopak. Počas prevádzky podľa počasia môže používateľ zvýšiť alebo znížiť teplotu vody maximálne o 10°C.

Plán

Signalizuje, či požadovaná teplota vody na výstupe zodpovedá plánu. Režim menovitej hodnoty teploty vody na výstupe [2.4] má takýto vplyv:

- V režime Pevné menovitej hodnoty teploty vody na výstupe pozostávajú naplánované činnosti z vopred nastavenej alebo vlastnej požadovanej teploty vody na výstupe.
- V režime Podľa počasia menovitej hodnoty teploty vody na výstupe pozostávajú naplánované činnosti z vopred nastaveného alebo vlastného požadovaného posunu.

#	Kód	Opis
[2.1]	nie je k dispozícii	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Nie ▪ 1: Áno

7.2.6 Sprievodca konfiguráciou: vedľajšia zóna

Tu možno upraviť najdôležitejšie nastavenia vedľajšej zóny vody na výstupe.

Typ emitora

Ďalšie informácie o tejto funkcii nájdete v časti ["7.2.5 Sprievodca konfiguráciou: hlavná zóna"](#) [26].

#	Kód	Opis
[3.7]	[2-0D]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Podlahové kúrenie ▪ 1: Jednotka s ventilátormi ▪ 2: Radiátor

Regulácia

Tu sa zobrazuje typ regulácie, no nemožno ho upraviť. Určuje ho typ regulácie hlavnej zóny. Ďalšie informácie o tejto funkcii nájdete v časti ["7.2.5 Sprievodca konfiguráciou: hlavná zóna"](#) [26].

#	Kód	Opis
[3.9]	nie je k dispozícii	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Voda na výstupe, ak je typ regulácie hlavnej zóny Voda na výstupe. ▪ 1: Externý izbový termostat, ak je typ regulácie hlavnej zóny Externý izbový termostat alebo Izbový termostat.

Režim žiadanej hodnoty

Ďalšie informácie o tejto funkcii nájdete v časti ["7.2.5 Sprievodca konfiguráciou: hlavná zóna"](#) [26].

#	Kód	Opis
[3.4]	nie je k dispozícii	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Pevné ▪ 1: Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie ▪ 2: Podľa počasia

Ak vyberiete možnosť Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie alebo Podľa počasia, ako ďalšia sa zobrazí podrobná obrazovka s krivkami podľa počasia. Pozrite si tiež časť ["7.2.7 Podrobná obrazovka s krivkou podľa počasia"](#) [27].

Plán

Signalizuje, či požadovaná teplota vody na výstupe zodpovedá plánu. Pozrite si tiež časť ["7.2.5 Sprievodca konfiguráciou: hlavná zóna"](#) [26].

#	Kód	Opis
[3.1]	nie je k dispozícii	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Nie ▪ 1: Áno

7.2.7 Podrobná obrazovka s krivkou podľa počasia

Ak je aktívna prevádzka podľa počasia (PP), požadovaná teplota vody na výstupe alebo teplota vody v nádrži sa určuje automaticky v závislosti od priemernej vonkajšej teploty. Keď je vonkajšia teplota nižšia, teplota vody na výstupe alebo teplota v nádrži bude musieť byť vyššia, pretože vodovodné potrubie bude chladnejšie, a naopak.

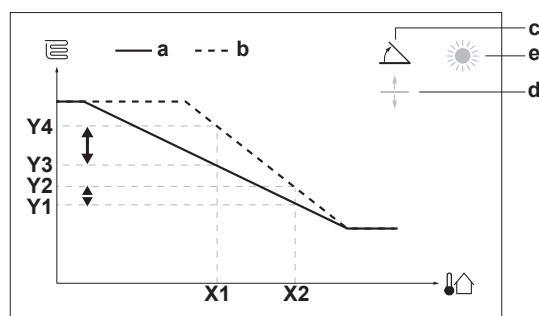
Gradient a odchýlka

Krivku podľa počasia (krivku PP) definujete podľa gradientu a odchýlky:

- Ak chcete inak zvýšiť alebo znížiť teplotu vody na výstupe podľa okolitej teploty, zmeňte **gradient**. Keď vám napríklad teplota vody na výstupe vo všeobecnosti vyhovuje, no okolitá teplota je príliš nízka, zvýšte gradient tak, aby sa teplota vody na výstupe zvyšovala viac pri znižovaní okolitej teploty.
- Ak chcete rovnomerne zvýšiť alebo znížiť teplotu vody na výstupe podľa okolitej teploty, zmeňte **odchýlku**. Keď je napríklad teplota vody na výstupe vždy o niečo chladnejšia ako okolitá teplota, posuňte odchýlku nahor, aby sa teplota vody na výstupe rovnomerne zvyšovala podľa každej okolitej teploty.

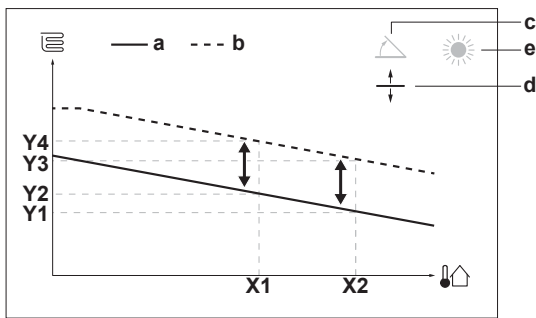
Príklady

Krivka podľa počasia po výbere gradientu:



Krivka podľa počasia po výbere odchýlky:

7 Konfigurácia



Položka	Opis
a	Krivka PP pred zmenami.
b	Krivka PP po zmenách (príklad): <ul style="list-style-type: none"> Po zmene gradientu je nová preferovaná teplota pri hodnote X1 nerovnomerne vyššia ako preferovaná teplota pri hodnote X2. Po zmene odchýlky je nová preferovaná teplota pri hodnote X1 rovnomerne vyššia ako preferovaná teplota pri hodnote X2.
c	Gradient
d	Odchýlka
e	Vybratá zóna podľa počasia: <ul style="list-style-type: none"> ☀️: Ohrev hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny ❄️: Chladenie hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny 🚰: teplá voda pre domácnosť
X1, X2	Príklady vonkajšej okolitej teploty
Y1, Y2, Y3, Y4	Príklady požadovanej teploty v nádrži alebo teploty vody na výstupe. Ikona zodpovedá tepelnému emitoru príslušnej zóny: <ul style="list-style-type: none"> 🏠: podlahové kúrenie 🏢: jednotka s ventilátorom 🔥: radiátor 🚰: nádrž na teplú vodu pre domácnosť

Možné akcie na tejto obrazovke	
🔍	Vyberte gradient alebo odchýlku.
⬆️/⬇️	Zvýšte alebo znížte gradient/odchýlku.
🏠/🏢/🔥	Po výbere gradientu: nastavte gradient a prejdite na odchýlku. Po výbere odchýlky: nastavte odchýlku.
🏠/🏢/🔥	Potvrďte zmeny a vráťte sa do podponuky.

Položka	Opis
a	Krivka PP pred zmenami.
b	Krivka PP po zmenách (príklad): <ul style="list-style-type: none"> Po zmene gradientu je nová preferovaná teplota pri hodnote X1 nerovnomerne vyššia ako preferovaná teplota pri hodnote X2. Po zmene odchýlky je nová preferovaná teplota pri hodnote X1 rovnomerne vyššia ako preferovaná teplota pri hodnote X2.
c	Gradient
d	Odchýlka

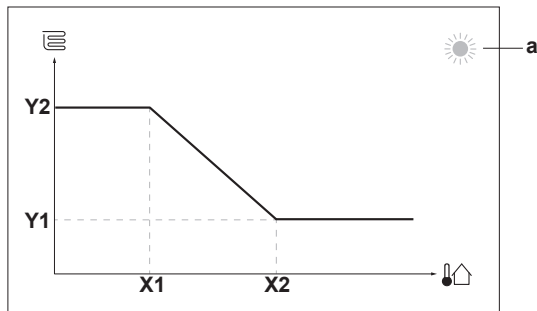
Položka	Opis
e	Vybratá zóna podľa počasia: <ul style="list-style-type: none"> ☀️: Ohrev hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny ❄️: Chladenie hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny 🚰: teplá voda pre domácnosť
X1, X2	Príklady vonkajšej okolitej teploty
Y1, Y2, Y3, Y4	Príklady požadovanej teploty v nádrži alebo teploty vody na výstupe. Ikona zodpovedá tepelnému emitoru príslušnej zóny: <ul style="list-style-type: none"> 🏠: podlahové kúrenie 🏢: jednotka s ventilátorom 🔥: radiátor 🚰: nádrž na teplú vodu pre domácnosť

2-bodová krivka PP

Krivka podľa počasia je definovaná dvoma menovitými hodnotami:

- Menovitá hodnota (X1, Y2)
- Menovitá hodnota (X2, Y1)

Krivka podľa počasia:



Možné akcie na tejto obrazovke	
🔍	Prejdite si hodnoty teploty.
⬆️/⬇️	Zmeňte teplotu.
🏠/🏢/🔥	Prejdite na nasledujúcu teplotu.
🏠/🏢/🔥	Potvrďte zmeny a pokračujte.

Položka	Opis
a	Vybratá zóna podľa počasia: <ul style="list-style-type: none"> ☀️: Ohrev hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny ❄️: Chladenie hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny 🚰: teplá voda pre domácnosť
X1, X2	Príklady vonkajšej okolitej teploty
Y1, Y2	Príklady požadovanej teploty v nádrži alebo teploty vody na výstupe. Ikona zodpovedá tepelnému emitoru príslušnej zóny: <ul style="list-style-type: none"> 🏠: podlahové kúrenie 🏢: jednotka s ventilátorom 🔥: radiátor 🚰: nádrž na teplú vodu pre domácnosť

7.2.8 Sprievodca konfiguráciou: nádrž

Táto časť platí len pre systémy s nainštalovanou voliteľnou nádržou na teplú vodu pre domácnosť.

Režim zahrievania

Teplá voda pre domácnosť sa môže pripravovať 3 rôznymi spôsobmi. Navzájom sa líšia spôsobom nastavenia požadovanej teploty v nádrži a spôsobom reakcie jednotky.

#	Kód	Opis
[5.6]	[6-0D]	Režim zahrievania: <ul style="list-style-type: none"> 0: Len opätovný ohrev: povolený je len opätovný ohrev. 1: Plán + opätovný ohrev: nádrž na teplú vodu pre domácnosť sa ohrieva podľa plánu a medzi naplánovanými cyklami ohrevu, opätovný ohrev je povolený. 2: Len plán: nádrž na teplú vodu pre domácnosť sa môže ohrievať LEN podľa plánu.

Podrobnejšie informácie nájdete v návode na obsluhu.

**INFORMÁCIE**

Riziko zníženia kapacity ohrevu miestnosti v prípade nádrže na teplú vodu pre domácnosť bez interného ohrievača s pomocným čerpadlom: v prípade častej spotreby teplej vody pre domácnosť bude dochádzať k častým a dlhodobým prerušeniam ohrevu/chladenia miestnosti, a to po výbere nasledujúcej možnosti:

Len opätovný ohrev > Režim zahrievania > Nádrž.

Komfortná žiadaná hodnota

Používa sa, len keď sa teplá voda pre domácnosť pripravuje v režime Len plán alebo Plán + opätovný ohrev. Pri programovaní plánu môžete ako vopred nastavenú hodnotu využiť menovitou hodnotu pohodlného režimu. Ak budete chcieť neskôr zmeniť menovitou hodnotu akumulácie, zmenu stačí urobiť na jednom mieste.

Nádrž sa bude ohrievať, kým sa nedosiahne **akumulovaná teplota pohodlného režimu**. Ide o vyššiu požadovanú teplotu, keď je naplánovaná pohodlná akumulácia.

Okrem toho možno naprogramovať zastavenie akumulácie. Táto funkcia zastaví ohrev nádrže, a to aj v prípade, ak sa NEDOSIAHLA nastavená menovitá hodnota. Zastavenie akumulácie programujete len vtedy, keď je ohrev nádrže absolútne neprijateľný.

#	Kód	Opis
[5.2]	[6-0A]	Komfortná žiadaná hodnota: <ul style="list-style-type: none"> 30°C~[6-0E]°C

Úsporná žiadaná hodnota

Teplota úspornej akumulácie označuje nižšiu požadovanú teplotu v nádrži. Je to požadovaná teplota, keď je naplánovaná úsporná akumulácia (uprednostňuje sa cez deň).

#	Kód	Opis
[5.3]	[6-0B]	Úsporná žiadaná hodnota: <ul style="list-style-type: none"> 30°C~min(50,[6-0E])°C

Žiadaná hodnota opätovného ohrevu

Požadovaná teplota opätovného ohrevu v nádrži sa používa:

- v režime Plán + opätovný ohrev, počas režimu opätovného ohrevu: garantovaná minimálna teplota nádrže je nastavená pomocou žiadaná hodnota opätovného ohrevu mínus hystereza opätovného ohrevu. Ak teplota v nádrži klesne pod túto hodnotu, nádrž sa bude ohrievať.
- v režime pohodlnej akumulácie na určenie priority prípravy teplej vody pre domácnosť. Keď sa teplota v nádrži zvýši nad túto hodnotu, príprava teplej vody pre domácnosť a ohrev/chladenie miestnosti sa uskutočňujú postupne.

#	Kód	Opis
[5.4]	[6-0C]	Žiadaná hodnota opätovného ohrevu: <ul style="list-style-type: none"> 30°C~min(50,[6-0E])°C

7.3 Krivka podľa počasia**7.3.1 Čo je krivka podľa počasia?****Prevádzka podľa počasia**

Jednotka využíva krivku podľa počasia, ak sa požadovaná teplota vody na výstupe alebo teplota v nádrži určuje automaticky podľa vonkajšej teploty. Na severnej stene budovy je preto pripojená k snímaču teploty. Ak vonkajšia teplota klesne alebo stúpne, jednotka ju okamžite kompenzuje. Jednotka preto nemusí čakať na spätnú väzbu z termostatu, aby zvýšila alebo znížila teplotu vody na výstupe alebo v nádrži. Keďže reaguje rýchlejšie, zabráňuje vysokému nárastu a poklesu vnútornej teploty a teploty vody v kohútikoch.

Výhoda

Prevádzka podľa počasia znižuje spotrebu elektrickej energie.

Krivka podľa počasia

Jednotka sa pri kompenzácii teplotných rozdielov spolieha na krivku podľa počasia. Táto krivka definuje, do akej miery sa musí líšiť teplota v nádrži alebo na výstupe vody od vonkajšej teploty. Keďže gradient krivky závisí od miestnych podmienok, napríklad od podnebia a izolácie domu, krivku môže upraviť inštalatér alebo používateľ.

Typy krivky podľa počasia

Existujú 2 typy kriviek podľa počasia:

- 2-bodová krivka
- Krivka odchýlky gradientu

To, ktorý typ krivky používate na úpravu, závisí od vašich osobných preferencií. Pozrite si časť ["7.3.4 Používanie kriviek podľa počasia"](#) [▶ 30].

Dostupnosť

Krivka podľa počasia je k dispozícii pre:

- Hlavnú zónu – ohrev
- Hlavnú zónu – chladenie
- Vedľajšiu zónu – ohrev
- Vedľajšiu zónu – chladenie
- Nádrž (dostupná len pre inštalatérov)

**INFORMÁCIE**

Ak chcete využívať prevádzku podľa počasia, správne konfigurujte menovitou hodnotu hlavnej zóny, vedľajšej zóny alebo nádrže. Pozrite si časť ["7.3.4 Používanie kriviek podľa počasia"](#) [▶ 30].

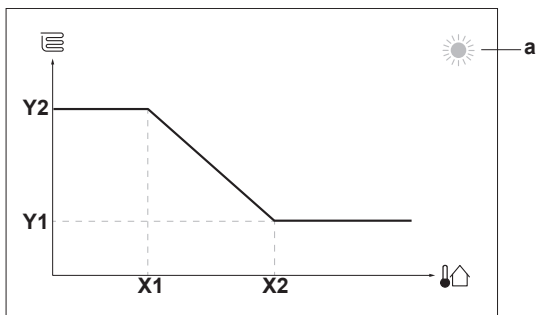
7.3.2 2-bodová krivka

Krivku podľa počasia definujete pomocou týchto dvoch menovitých hodnôt:

- Menovitá hodnota (X1, Y2)
- Menovitá hodnota (X2, Y1)

7 Konfigurácia

Príklad



Položka	Opis
a	Vybratá zóna podľa počasia: <ul style="list-style-type: none"> ☀️: Ohrev hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny ❄️: Chladenie hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny 🏠: teplá voda pre domácnosť
X1, X2	Príklady vonkajšej okolitej teploty
Y1, Y2	Príklady požadovanej teploty v nádrži alebo teploty vody na výstupe. Ikona zodpovedá tepelnému emitoru príslušnej zóny: <ul style="list-style-type: none"> 🏠: podlahové kúrenie 🏠: jednotka s ventilátorom 🏠: radiátor 🏠: nádrž na teplú vodu pre domácnosť

Možné akcie na tejto obrazovke	
🔍	Prejdite si hodnoty teploty.
↕️	Zmeňte teplotu.
🏠	Prejdite na nasledujúcu teplotu.
🏠	Potvrďte zmeny a pokračujte.

7.3.3 Krivka odchýlky gradientu

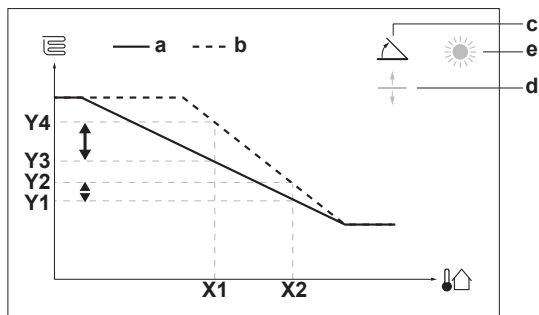
Gradient a odchýlka

Krivku podľa počasia (krivku PP) definujte podľa gradientu a odchýlky:

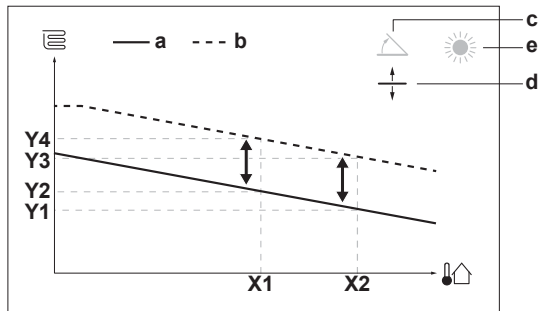
- Ak chcete inak zvýšiť alebo znížiť teplotu vody na výstupe podľa okolitej teploty, zmeňte **gradient**. Keď vám napríklad teplota vody na výstupe vo všeobecnosti vyhovuje, no okolitá teplota je príliš nízka, zvýšte gradient tak, aby sa teplota vody na výstupe zvyšovala viac pri znižovaní okolitej teploty.
- Ak chcete rovnomerne zvýšiť alebo znížiť teplotu vody na výstupe podľa okolitej teploty, zmeňte **odchýlku**. Keď je napríklad teplota vody na výstupe vždy o niečo chladnejšia ako okolitá teplota, posuňte odchýlku nahor, aby sa teplota vody na výstupe rovnomerne zvyšovala podľa každej okolitej teploty.

Príklady

Krivka podľa počasia po výbere gradientu:



Krivka podľa počasia po výbere odchýlky:



Položka	Opis
a	Krivka PP pred zmenami.
b	Krivka PP po zmenách (príklad): <ul style="list-style-type: none"> Po zmene gradientu je nová preferovaná teplota pri hodnote X1 nerovnomerne vyššia ako preferovaná teplota pri hodnote X2. Po zmene odchýlky je nová preferovaná teplota pri hodnote X1 rovnomerne vyššia ako preferovaná teplota pri hodnote X2.
c	Gradient
d	Odchýlka
e	Vybratá zóna podľa počasia: <ul style="list-style-type: none"> ☀️: Ohrev hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny ❄️: Chladenie hlavnej zóny alebo vedľajšej zóny 🏠: teplá voda pre domácnosť
X1, X2	Príklady vonkajšej okolitej teploty
Y1, Y2, Y3, Y4	Príklady požadovanej teploty v nádrži alebo teploty vody na výstupe. Ikona zodpovedá tepelnému emitoru príslušnej zóny: <ul style="list-style-type: none"> 🏠: podlahové kúrenie 🏠: jednotka s ventilátorom 🏠: radiátor 🏠: nádrž na teplú vodu pre domácnosť

Možné akcie na tejto obrazovke	
🔍	Vyberte gradient alebo odchýlku.
↕️	Zvýšte alebo znížte gradient/odchýlku.
🏠	Po výbere gradientu: nastavte gradient a prejdite na odchýlku. Po výbere odchýlky: nastavte odchýlku.
🏠	Potvrďte zmeny a vráťte sa do podponuky.

7.3.4 Používanie kriviek podľa počasia

Krivky podľa počasia konfigurujte nasledujúcim spôsobom:

Definovanie režimu menovitej hodnoty

Ak chcete používať krivku podľa počasia, musíte definovať správny režim menovitej hodnoty:

Prejdite na režim menovitej hodnoty...	Nastavte režim menovitej hodnoty na hodnotu...
Hlavná zóna – ohrev	
[2.4] Hlavná zóna > Režim žiadanej hodnoty	Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie ALEBO Podľa počasia
Hlavná zóna – chladenie	
[2.4] Hlavná zóna > Režim žiadanej hodnoty	Podľa počasia
Vedľajšia zóna – ohrev	
[3.4] Vedľajšia zóna > Režim žiadanej hodnoty	Kúrenie podľa počasia, pevné chladenie ALEBO Podľa počasia
Vedľajšia zóna – chladenie	
[3.4] Vedľajšia zóna > Režim žiadanej hodnoty	Podľa počasia
Nádrž	
[5.B] Nádrž > Režim žiadanej hodnoty	Obmedzenie: Dostupné len pre inštalatérov. Podľa počasia

Zmena typu krivky podľa počasia

Ak chcete zmeniť typ pre všetky zóny (hlavná + vedľajšia) a pre nádrž, prejdite na položku [2.E] Hlavná zóna > Typ krivky PP.

Vybratý typ si môžete pozrieť aj takto:

- [3.C] Vedľajšia zóna > Typ krivky PP
 - [5.E] Nádrž > Typ krivky PP
- Obmedzenie:** Dostupné len pre inštalatérov.

Zmena krivky podľa počasia

Zóna	Prejdite na...
Hlavná zóna – ohrev	[2.5] Hlavná zóna > Krivka kúrenia podľa počasia
Hlavná zóna – chladenie	[2.6] Hlavná zóna > Krivka chladenia podľa počasia
Vedľajšia zóna – ohrev	[3.5] Vedľajšia zóna > Krivka kúrenia podľa počasia
Vedľajšia zóna – chladenie	[3.6] Vedľajšia zóna > Krivka chladenia podľa počasia
Nádrž	Obmedzenie: Dostupné len pre inštalatérov. [5.C] Nádrž > Krivka podľa počasia



INFORMÁCIE

Maximálna a minimálna menovitá hodnota

Pre krivku nemôžete konfigurovať vyššiu alebo nižšiu teplotu, ako je nastavená maximálna a minimálna menovitá hodnota pre príslušnú zónu alebo nádrž. Po dosiahnutí maximálnej alebo minimálnej menovitej hodnoty sa krivka vyrovná.

Presnejšie nastavenie krivky podľa počasia: krivka odchýlky gradientu

V nasledujúcej tabuľke je opísané, ako možno presnejšie nastaviť krivku podľa počasia pre danú zónu alebo nádrž:

Váš pocit...		Presnejšie nastavenie gradientu a odchýlky:	
Pri bežnej vonkajšej teplote...	Pri nízkej vonkajšej teplote...	Gradient	Odchýlka
OK	Chladno	↑	—
OK	Horúco	↓	—
Chladno	OK	↓	↑
Chladno	Chladno	—	↑
Chladno	Horúco	↓	↑
Horúco	OK	↑	↓
Horúco	Chladno	↑	↓
Horúco	Horúco	—	↓

Presnejšie nastavenie krivky podľa počasia: 2-bodová krivka

V nasledujúcej tabuľke je opísané, ako možno presnejšie nastaviť krivku podľa počasia pre danú zónu alebo nádrž:

Váš pocit...		Presnejšie nastavenie s menovitými hodnotami:			
Pri bežnej vonkajšej teplote...	Pri nízkej vonkajšej teplote...	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
OK	Chladno	↑	—	↑	—
OK	Horúco	↓	—	↓	—
Chladno	OK	—	↑	—	↑
Chladno	Chladno	↑	↑	↑	↑
Chladno	Horúco	↓	↑	↓	↑
Horúco	OK	—	↓	—	↓
Horúco	Chladno	↑	↓	↑	↓
Horúco	Horúco	↓	↓	↓	↓

^(a) Pozrite si časť "7.3.2 2-bodová krivka" [p. 29].

7.4 Ponuka nastavení

Ďalšie nastavenia môžete upraviť na obrazovke hlavnej ponuky a jej podponúk. Uvádžame najdôležitejšie nastavenia.

7.4.1 Hlavná zóna

Typ termostatu

Používa sa len v prípade regulácie externým izbovým termostatom.



VÝSTRAHA

Ak sa používa externý izbový termostat, externý izbový termostat bude riadiť funkciu Ochrana pred mrazom. Protimrazová ochrana miestnosti je však možná len vtedy, keď je nastavenie [C.2] Priestorové Kúrenie/ chladenie =Zapnuté.

#	Kód	Opis
[2.A]	[C-05]	Typ externého izbového termostatu pre hlavnú zónu: <ul style="list-style-type: none"> • 1: 1 kontakt: používaný externý izbový termostat môže odoslať len stav termo ZAP./VYP. Požiadavka na ohrev alebo chladenie sa neoddeľuje. • 2: 2 kontakty: používaný externý izbový termostat môže odoslať samostatný stav termo ZAP./VYP. ohrevu/chladenia.

7 Konfigurácia

7.4.2 Vedľajšia zóna

Typ termostatu

Používa sa len v prípade regulácie externým izbovým termostatom. Ďalšie informácie o tejto funkcii nájdete v časti ["7.4.1 Hlavná zóna"](#) [p 31].

#	Kód	Opis
[3.A]	[C-06]	Typ externého izbového termostatu pre vedľajšiu zónu: <ul style="list-style-type: none">▪ 1: 1 kontakt▪ 2: 2 kontakty

7.4.3 Informácia

Informácie o predajcovi

Inštalatér sem môže uviesť svoje kontaktné číslo.

#	Kód	Opis
[8.3]	nie je k dispozícii	Číslo, na ktoré môžu používatelia volať v prípade problémov.

7.5 Štruktúra ponúk: prehľad inštalátorského nastavenia

[9] Nastav. inštalátora	
Sprievodca konfiguráciou	
Teplá úžitková voda	[9.2] Teplá úžitková voda
Záložný ohrievač	Teplá úžitková voda Čerpadlo TUV Plán čerpadla TUV Solárne
Prídavný ohrievač	[9.3] Záložný ohrievač
Núdzový režim	Typ záložného ohrievača Napätie Konfigurácia Stupeň výkonu 1 Prídavný stupeň výkonu 2 Vyvázenie Vyvázenie teploty Prevádzka
Vyvažovanie	[9.4] Prídavný ohrievač
Ochrana pred zmrznutím potrubia	Kapacita Plán povolenia prídavného ohrievača Eko časovač prídavného ohrievača Prevádzka
Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh	[9.6] Vyvažovanie
Kontrola spotreby energie	Priorita vykurovania priestoru Prioritná teplota Žiadaná hodnota odchýlky prídavného ohrievača Časovač medzi cyklami časovač minimálnej doby prevádzky časovač maximálnej doby prevádzky Vedľajší časovač
Meranie spotreby energie	[9.8] Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh
Senzory	Povoliť ohrievač Povoliť čerpadlo Zdroj elektrickej energie s výhodnou sadzbou za kWh Prevádzkový režim Smart grid Povoliť elektrické ohrievače Aktivovať ukladanie energie pre miestnosť Obmedzenie nastavenia kW
Bivalentný	[9.9] Kontrola spotreby energie
Výstup alarmu	Kontrola spotreby energie Typ Obmedzenie Obmedzenie 1 Obmedzenie 2 Obmedzenie 3 Obmedzenie 4 Prioritný ohrievač
Automatický reštart	[9.A] Meranie spotreby energie
Funkcia úspory energie	Elektromer 1 Elektromer 2
Deaktivovať ochrany	[9.B] Senzory
Vynútené odmrazenie	Externý snímač Odchýlka externého snímača okolitej teploty Dobrá priemerovania
Prehľad prevádzkových nastavení	[9.C] Bivalentný
	Bivalentný Účinnosť kotla Teplota Hysteréza

**INFORMÁCIE**

Nastavenia solárnej súpravy sa zobrazujú, ale NIE SÚ platné pre túto jednotku. Nastavenia sa NESMÚ používať ani meniť.

**INFORMÁCIE**

V závislosti od vybraných inštalátorských nastavení a typu jednotky budú alebo nebudú nastavenia viditeľné.

8 Uvedenie do prevádzky

8 Uvedenie do prevádzky



VÝSTRAHA

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky. Okrem pokynov na uvedenie do prevádzky v tejto kapitole je k dispozícii všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky, ktorý nájdete na portáli Daikin Business Portal (vyžaduje sa overenie).

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky dopĺňa pokyny uvedené v tejto kapitole a možno ho používať ako pomôcku a nahlasovaciu šablónu pri uvádzaní do prevádzky a odovzdávaní systému používateľovi.



VÝSTRAHA

VŽDY prevádzkujte jednotku s termistormi a/alebo tlakovými snímačmi/spínačmi. Ak NIE, následok môže byť zhoršenie kompresora.



INFORMÁCIE

Ochranné funkcie – "režim inštalatéra na mieste inštalácie". Softvér má ochranné funkcie, ako je napríklad protimrazová ochrana miestnosti. Jednotka v prípade potreby tieto funkcie spustí automaticky.

Počas inštalácie alebo servisu je tento postup nežiaduci. Ochranné funkcie preto možno deaktivovať:

- **Pri prvom zapnutí:** ochranné funkcie sú predvolene deaktivované. Po 36 h sa automaticky aktivujú.
- **Potom:** inštalatér môže ochranné funkcie deaktivovať manuálne úpravou nastavenia [9.G]: Deaktivovať ochrany=Áno. Po vykonaní prác môže ochranné funkcie aktivovať úpravou nastavenia [9.G]: Deaktivovať ochrany=Nie .

8.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky

Po nainštalovaní jednotky najprv skontrolujte nižšie uvedené body. Po vykonaní všetkých kontrol, jednotka sa musí uzavrieť. Po jej uzavretí jednotku zapnite.

<input type="checkbox"/>	Prečítali ste si všetky pokyny na inštaláciu podľa popisu v referenčnej príručke inštalátora .
<input type="checkbox"/>	Vnúťorná jednotka je správne namontovaná.
<input type="checkbox"/>	Vonkajšia jednotka je správne namontovaná.
<input type="checkbox"/>	Nasledujúce elektrické zapojenia na mieste inštalácie boli vykonané podľa tohto dokumentu a platných predpisov: <ul style="list-style-type: none"> • medzi miestnou rozvodnou skriňou a vonkajšou jednotkou, • medzi vnúťornou a vonkajšou jednotkou, • medzi miestnou rozvodnou skriňou a vnúťornou jednotkou, • medzi vnúťornou jednotkou a ventilmi (ak sú inštalované), • medzi vnúťornou jednotkou a izbovým termostatom (ak je inštalovaný), • medzi vnúťornou jednotkou a nádržou na teplú vodu pre domácnosť (ak sa používa),
<input type="checkbox"/>	Systém je správne uzemnený a uzemňovacie svorky sú utiahnuté.
<input type="checkbox"/>	Poistky alebo ochranné zariadenia inštalované na mieste sú v súlade s týmto dokumentom a NEBOLI premostené.

<input type="checkbox"/>	Napájacie napätie má zodpovedať napätiu uvedenému na výrobnom štítku jednotky.
<input type="checkbox"/>	V rozvodnej skrini NIE SÚ uvoľnené pripojenia ani poškodené elektrické súčasti.
<input type="checkbox"/>	Vo vnútri vnútornej a vonkajšej jednotky sa nenachádzajú poškodené súčasti ani stlačené potrubia .
<input type="checkbox"/>	Prerušovač obvodu záložného ohrievača F1B (dodáva zákazník) je ZAPNUTÝ.
<input type="checkbox"/>	Len pre nádrže so zabudovaným ohrievačom s pomocným čerpadlom: Prerušovač obvodu ohrievača s pomocným čerpadlom F2B (dodáva zákazník) je ZAPNUTÝ.
<input type="checkbox"/>	NEDOCHÁDZA k úniku chladiva .
<input type="checkbox"/>	Potrubia chladiva (plynného alebo kvapalného) sú tepelne izolované.
<input type="checkbox"/>	Inštalované potrubie má správnu veľkosť a potrubia sú správne izolované.
<input type="checkbox"/>	Vo vnútornej jednotke NEDOCHÁDZA k úniku vody .
<input type="checkbox"/>	Uzatváracie ventily sú správne inštalované a úplne otvorené.
<input type="checkbox"/>	Uzatváracie ventily (plynu alebo kvapaliny) na vonkajšej jednotke sú úplne otvorené.
<input type="checkbox"/>	Ventil vypustenia vzduchu je úplne otvorený (najmenej 2 otáčky).
<input type="checkbox"/>	Po otvorení vyteká z tlakového poistného ventilu voda. Vytekať musí čistá voda.
<input type="checkbox"/>	Minimálny objem vody je zaručený za všetkých podmienok. Pozrite si časť Kontrola objemu vody a rýchlosti prúdenia "5.2 Príprava vodného potrubia" [▶ 11].
<input type="checkbox"/>	(ak sa používa) Nádrž na teplú vodu pre domácnosť je úplne naplnená.

8.2 Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky

<input type="checkbox"/>	Minimálna rýchlosť prúdenia pri prevádzke záložného ohrievača alebo odmrazovaní je zaručená za všetkých podmienok. Pozrite si časť Kontrola objemu vody a rýchlosti prúdenia "5.2 Príprava vodného potrubia" [▶ 11].
<input type="checkbox"/>	Vypustenie vzduchu .
<input type="checkbox"/>	Skúšobná prevádzka .
<input type="checkbox"/>	Skúšobná prevádzka aktivátora .
<input type="checkbox"/>	Funkcia vysušania potu na podlahovom kúrení Funkcia vysušania potu na podlahovom kúrení sa spustí (v prípade potreby).

8.2.1 Kontrola minimálnej rýchlosti prúdenia

1	Skontrolujte hydraulickú konfiguráciu a zistíte, ktoré slučky ohrevu miestnosti možno zatvoriť pomocou mechanických, elektronických alebo iných ventilov.	—
2	Zatvorte všetky slučky ohrevu miestnosti, ktoré možno zatvoriť.	—
3	Spustite skúšobnú prevádzku čerpadla (pozrite si časť "8.2.4 Skúšobná prevádzka aktivátora" [▶ 35]).	—
4	Odčítajte rýchlosť prúdenia ^(a) a upravte nastavenie obtokového ventilu tak, aby sa dosiahla minimálna požadovaná rýchlosť prúdenia + 2 l/min.	—

^(a) Počas skúšobnej prevádzky čerpadla môže byť v jednotke nižšia ako minimálna požadovaná rýchlosť prúdenia.

Minimálna požadovaná rýchlosť prúdenia
12 l/min.

8.2.2 Vypustenie vzduchu

Podmienky: Uistite sa, že je všetka činnosť vypnutá. Prejdite do ponuky [C]: Prevádzka a vypnite prevádzku Miestnosť, Priestorové Kúrenie/chladenie a Nádrž.

1	Pre úroveň prístupu používateľa nastavte možnosť Inštalátor. Pozrite si časť "Zmena úrovne prístupu používateľa" ▶ 23].	—
2	Prejdite do ponuky [A.3]: Uvedenie do prevádzky > Odvzdušnenie.	
3	Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu. Výsledok: Spustí sa vypúšťanie vzduchu. Automaticky sa zastaví po dokončení cyklu vypustenia vzduchu.	
Manuálne zastavenie vypúšťania vzduchu:		—
1	Prejdite do ponuky Zastaviť odvzdušňovanie.	
2	Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu.	

Vypustenie vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov

Vzduch odporúčame vypúšťať pomocou funkcie na vypustenie vzduchu jednotky (pozrite si časť vyššie). Pri vypúšťaní vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov majte však na pamäti nasledujúce skutočnosti:



VAROVANIE

Vypustenie vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov. Pred vypustením vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov skontrolujte, či sa na domovskej obrazovke používateľského rozhrania zobrazuje symbol alebo .

- Ak sa nezobrazuje, vzduch môžete vypustiť okamžite.
- Ak sa symbol zobrazuje, uistite sa, či je miestnosť, v ktorej chcete vypustiť vzduch, dostatočne vetraná.
Dôvod: pri vypúšťaní vzduchu z tepelných emitorov alebo kolektorov môže chladivo unikať do vodného okruhu a následne do miestnosti.

8.2.3 Skúšobná prevádzka

Podmienky: Uistite sa, že je všetka činnosť vypnutá. Prejdite do ponuky [C]: Prevádzka a vypnite prevádzku Miestnosť, Priestorové Kúrenie/chladenie a Nádrž.

1	Pre úroveň prístupu používateľa nastavte možnosť Inštalátor. Pozrite si časť "Zmena úrovne prístupu používateľa" ▶ 23].	—
2	Prejdite do ponuky [A.1]: Uvedenie do prevádzky > Skúšobná prevádzka.	
3	Zo zoznamu vyberte príslušný test. Príklad: Kúrenie.	
4	Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu. Výsledok: Spustí sa skúšobná prevádzka. Keď je jednotka pripravená, automaticky sa zastaví (±30 min.).	
Manuálne zastavenie skúšobnej prevádzky:		—
1	V ponuke prejdite na položku Zastaviť skúšobnú prevádzku.	
2	Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu.	



INFORMÁCIE

Ak je vonkajšia teplota mimo prevádzkového rozsahu, jednotka NEMUSÍ fungovať alebo NEMUSÍ zabezpečovať požadovanú kapacitu.

Monitorovanie teploty vody na výstupe a teploty v nádrži

Počas skúšobnej prevádzky sa správna prevádzka jednotky môže kontrolovať monitorovaním teploty vody na výstupe (režim ohrevu/chladenia) a teploty v nádrži (režim teplej vody pre domácnosť).

Monitorovanie teploty:

1	V ponuke prejdite na položku Senzory.	
2	Vyberte informácie o teplote.	

8.2.4 Skúšobná prevádzka aktivátora

Podmienky: Uistite sa, že je všetka činnosť vypnutá. Prejdite do ponuky [C]: Prevádzka a vypnite prevádzku Miestnosť, Priestorové Kúrenie/chladenie a Nádrž.

Účel

Spustíte skúšobnú prevádzku akčných členov a potvrdíte prevádzku ďalších akčných členov. Keď napríklad vyberiete možnosť Čerpadlo, spustí sa skúšobná prevádzka čerpadla.

1	Pre úroveň prístupu užívateľa nastavte možnosť Inštalátor. Pozrite si časť "Zmena úrovne prístupu používateľa" ▶ 23].	—
2	Prejdite do ponuky [A.2]: Uvedenie do prevádzky > Skúšobná prevádzka akčného člena.	
3	Zo zoznamu vyberte príslušný test. Príklad: Čerpadlo.	
4	Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu. Výsledok: Spustí sa skúšobná prevádzka akčných členov. Keď je jednotka pripravená, automaticky sa zastaví (±30 min.).	
Manuálne zastavenie skúšobnej prevádzky:		—
1	V ponuke prejdite na položku Zastaviť skúšobnú prevádzku.	
2	Výberom možnosti OK potvrdte príslušnú hodnotu.	

Možnosti skúšobnej prevádzky aktivátora

- Test Prídavný ohrievač
- Test Záložný ohrievač 1
- Test Záložný ohrievač 2
- Test Čerpadlo



INFORMÁCIE






Uistite sa, či sa pred spustením skúšobnej prevádzky vypustil všetok vzduch. Počas skúšobnej prevádzky zabráňte narušovaniu prúdenia vo vodnom okruhu.

- Test Uzatvárací ventil
- Test Rozdelovací ventil (3-cestný ventil na prepínanie medzi ohrevom miestnosti a ohrevom nádrže)
- Test Bivalentný signál
- Test Výstup alarmu
- Test Signál Ch1/Kúr
- Test Čerpadlo TUV

8.2.5 Vysušenie poteru na podlahovom kúrení

Podmienky: Uistite sa, že je všetka činnosť vypnutá. Prejdite do ponuky [C]: Prevádzka a vypnite prevádzku Miestnosť, Priestorové Kúrenie/chladenie a Nádrž.

9 Odovzdanie používateľovi

1	Pre úroveň prístupu používateľa nastavte možnosť Inštalátor. Pozrite si časť "Zmena úrovne prístupu používateľa" [► 23].	—
2	Prejdite do ponuky [A.4]: Uvedenie do prevádzky > Vysušanie poteru podlahového kúrenia.	
3	Nastavte program vysušania poteru: prejdite do ponuky Program a použite obrazovku programovania vysušania poteru UFH.	
4	Výberom možnosti OK potvrdíte príslušnú hodnotu. Výsledok: Spustí sa vysušanie poteru na podlahovom kúrení. Po dokončení sa automaticky zastaví.	
Manuálne zastavenie skúšobnej prevádzky:		—
1	Prejdite do ponuky Zastaviť vysušanie poteru podlahového kúrenia.	
2	Výberom možnosti OK potvrdíte príslušnú hodnotu.	



VÝSTRAHA

Ak chcete spustiť vysušanie poteru na podlahovom kúrení, musíte deaktivovať ochranu miestnosti pred mrazom ([2-06]=0). Predvolene je aktivovaná ([2-06]=1). Z dôvodu režimu inštalátora na mieste inštalácie (pozrite si časť "Uvedenie do prevádzky") sa ochrana miestnosti pred mrazom po prvom zapnutí na 36 hodín automaticky deaktivuje.

Ak je vysušanie poteru potrebné vykonať po prvých 36 hodinách zapnutia, manuálne deaktivujte ochranu miestnosti pred mrazom nastavením funkcie [2-06] na hodnotu "0" a NECHAJTE ju deaktivovanú až do skončenia vysušania poteru. V prípade nedodržania tohto upozornenia poter popraská.



VÝSTRAHA

Skôr ako budete môcť spustiť prevádzku vysušania poteru na podlahovom kúrení, skontrolujte správnosť nasledujúcich nastavení:

- [4-00] = 1
- [C-02] = 0
- [D-01] = 0
- [4-08] = 0
- [4-01] ≠ 1

9 Odovzdanie používateľovi

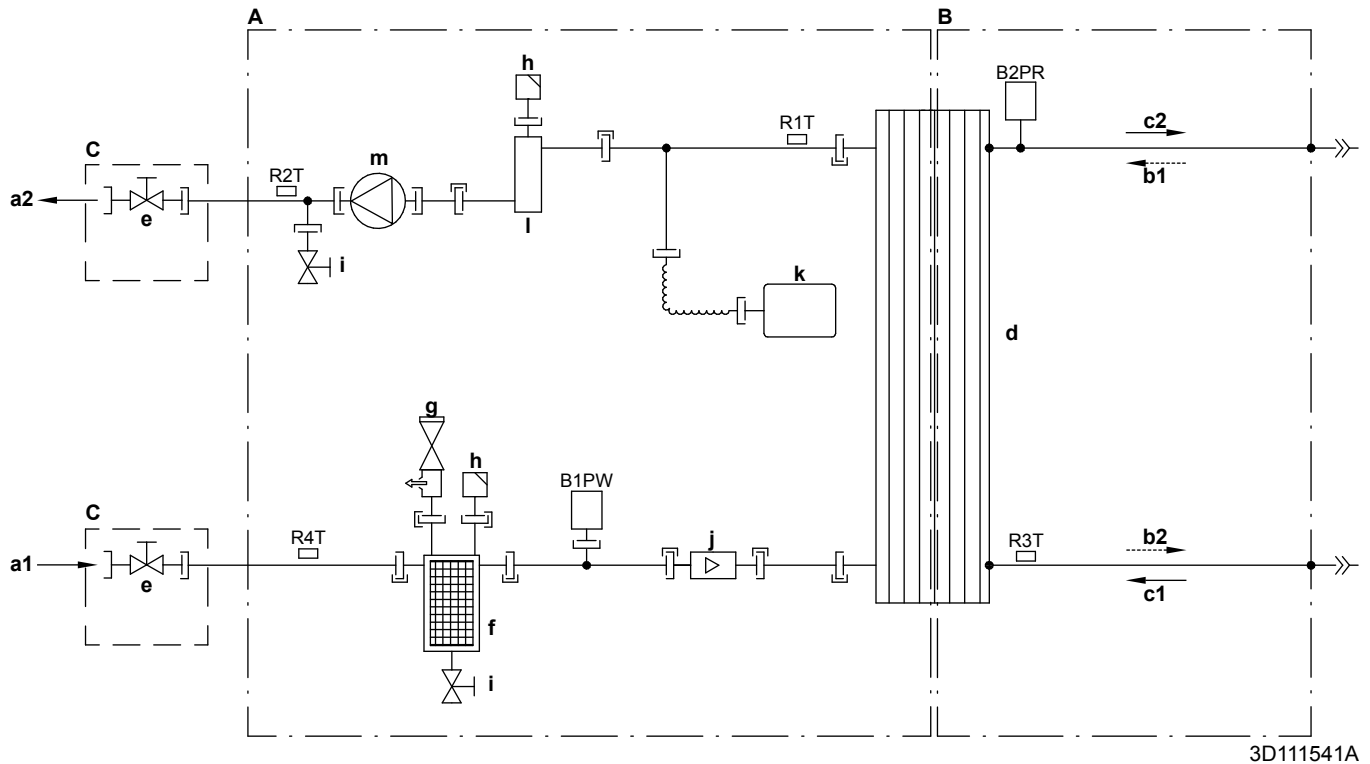
Ak po dokončení skúšobnej prevádzky jednotka pracuje správne, musíte:

- pre používateľa do tabuľky inštalátorských nastavení (v návode na obsluhu) zapísať aktuálne nastavenia.
- skontrolovať, či má používateľ vytlačенú dokumentáciu a požiadať ho, aby si ich odložil pre budúcu referenciu, informovať používateľa o tom, že kompletnú dokumentáciu nájde na adrese URL uvedenej v tejto príručke,
- vysvetliť používateľovi, ako sa systém správne obsluhuje a čo má robiť v prípade problémov,
- ukázať používateľovi, ktoré práce sa vykonávajú v súvislosti s údržbou jednotky.
- vysvetliť používateľovi tipy na úsporu energie, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu,

10 Technické údaje

Výber najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej lokalite Daikin (verejne dostupná). Všetky najnovšie technické údaje sú k dispozícii na portáli Daikin Business Portal (vyžaduje sa overenie).

10.1 Schéma potrubia: vnútorná jednotka



3D111541A

- | | |
|---|---|
| A Strana vody | B1PW Snímač tlaku vody pri ohreve miestnosti |
| B Strana chladenia | B2PR Snímač tlaku chladiva |
| C Inštaluje sa na mieste | R1T Termistor (výmenník tepla – VÝSTUP vody) |
| a1 PRÍVOD vody ohrevu miestnosti | R2T Termistor (záložný ohrievač – VÝSTUP vody) |
| a2 VÝSTUP vody ohrevu miestnosti | R3T Termistor (tekuté chladivo) |
| b1 VÝSTUP plynného chladiva (režim ohrevu; kondenzátor) | R4T Termistor (výmenník tepla – PRÍVOD vody) |
| b2 VÝSTUP kvapalinového chladiva (režim ohrevu; kondenzátor) | — — Pripojenie pomocou skrutky |
| c1 VÝSTUP kvapalinového chladiva (režim chladenia; výparník) | —>> Spojenie s lievikovým rozšírením |
| c2 VÝSTUP plynného chladiva (režim chladenia; výparník) | — — Rýchla spojka |
| d Doskový výmenník tepla | —●— Spájkované spojenie |
| e Servisný uzatvárací ventil | |
| f Magnetický filter/oddeľovač nečistôt | |
| g Bezpečnostný ventil | |
| h Vypustenie vzduchu | |
| i Vypúšťací ventil | |
| j Snímač prietoku | |
| k Expanzná nádobka | |
| l Záložný ohrievač | |
| m Čerpadlo | |

10 Technické údaje

10.2 Schéma zapojenia: vnútorná jednotka

Pozrite si schému vnútorného elektrického zapojenia dodanú s jednotkou (vnútri vrchného predného panela vnútornej jednotky). Použité skratky sú uvedené nižšie.

Poznámky, ktoré si treba prečítať pred spustením jednotky

Angličtina	Preklad
Notes to go through before starting the unit	Poznámky, ktoré si treba prečítať pred spustením jednotky
X1M	Hlavná svorkovnica
X2M	Svorkovnica so zapojením na mieste pre striedavý prúd
X5M	Svorkovnica so zapojením na mieste pre jednosmerný prúd
X6M	Svorka elektrického napájania záložného ohrievača
X7M, X8M	Svorka elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom
X10M	Svorka Smart Grid
-----	Uzemnenie
-----	Dodáva zákazník
①	Viacere možnosti zapojenia
	Možnosť
	Nie je namontované v elektrickej rozvodnej skrini
	Zapojenie závisí od modelu
	Karta PCB
Note 1: Connection point of the power supply for the BUH/BSH should be foreseen outside the unit.	Poznámka 1: Bod pripojenia elektrického napájania záložného ohrievača/ohrievača s pomocným čerpadlom sa musí nachádzať na vonkajšej strane jednotky.
Backup heater power supply	Elektrické napájanie záložného ohrievača
<input type="checkbox"/> 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)	<input type="checkbox"/> 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)
<input type="checkbox"/> 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)	<input type="checkbox"/> 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)
<input type="checkbox"/> 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)	<input type="checkbox"/> 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)
User installed options	Možnosti inštalované používateľom
<input type="checkbox"/> LAN adapter	<input type="checkbox"/> Adaptér siete LAN
<input type="checkbox"/> Domestic hot water tank	<input type="checkbox"/> Nádrž na teplú vodu pre domácnosť
<input type="checkbox"/> Remote user interface	<input type="checkbox"/> Používateľské rozhranie používané ako izbový termostat
<input type="checkbox"/> Ext. indoor thermistor	<input type="checkbox"/> Externý vnútorný termistor
<input type="checkbox"/> Ext outdoor thermistor	<input type="checkbox"/> Externý vonkajší termistor
<input type="checkbox"/> Digital I/O PCB	<input type="checkbox"/> Digitálna V/V karta PCB
<input type="checkbox"/> Demand PCB	<input type="checkbox"/> Karta PCB požiadaviek
<input type="checkbox"/> Demand PCB	<input type="checkbox"/> Karta PCB požiadaviek
Smart Grid	Smart Grid
WLAN adapter module	Modul adaptéra siete WLAN
WLAN cartridge	Kazeta siete WLAN
Main LWT	Teplota vody na výstupe v hlavnej zóne
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> Termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA (drôtový)

Angličtina	Preklad
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> Termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA (bezdrôtový)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Externý termistor
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Konvektor tepelného čerpadla
Add LWT	Teplota vody na výstupe vo vedľajšej zóne
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> Termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA (drôtový)
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> Termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA (bezdrôtový)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Externý termistor
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Konvektor tepelného čerpadla

Pozícia v elektrickej rozvodnej skrini

Angličtina	Preklad
Position in switch box	Pozícia v elektrickej rozvodnej skrini

Legenda

A1P	Hlavná karta PCB
A2P	* Termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA (PC=výkonový obvod)
A3P	* Konvektor tepelného čerpadla
A4P	* Digitálna V/V karta PCB
A8P	* Karta PCB požiadaviek
A9P	Indikátor stavu
A11P	MMI (= používateľské rozhranie pripojené k vnútornej jednotke) – hlavná karta PCB
A13P	* Adaptér siete LAN
A14P	* Používateľské rozhranie slúžiace ako izbový termostat – karta PCB
A15P	* Karta PCB prijímača (bezdrôtový termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA)
A20P	* Modul siete WLAN
B2L	Snímač prietoku
B1PR	Snímač tlaku chladiva
B1PW	Snímač tlaku vody
BSK (A3P)	Relé stanice solárneho čerpadla
CN* (A4P)	* Konektor
DS1(A8P)	* Prepínač DIP
E1H	Prvok záložného ohrievača (1 kW)
E2H	Prvok záložného ohrievača (2 kW)
E4H	* Ohrievač s pomocným čerpadlom (3 kW)
E*P (A9P)	Indikačná LED dióda
F1B	# Prepäťová poistka záložného ohrievača
F2B	# Prúdová poistka ohrievača s pomocným čerpadlom
F1T	Tepelná poistka záložného ohrievača
F1U, F2U (A4P)	* Poistka 5 A 250 V pre digitálnu V/V kartu PCB
FU1 (A1P)	Poistka T 5 A 250 V pre kartu PCB
K1A, K2A	* Relé vysokého napätia Smart Grid
K1M, K2M	Stýkač záložného ohrievača

K3M	*	Stýkač ohrievača s pomocným čerpadlom
K5M		Bezpečnostný stýkač záložného ohrievača
K*R (A1P-A4P)		Relé na karte PCB
M1P		Hlavné podávacie čerpadlo
M2P	#	Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť
M2S	#	2-cestný ventil pre režim chladenia
M3S	*	3-cestný ventil pre podlahové kúrenie a teplú vodu pre domácnosť
P1M		MMI displej
PC (A15P)	*	Prúdový okruh
PHC1 (A4P)	*	Obvod vstupu optočlena
Q1L		Tepelná ochrana záložného ohrievača
Q2L	*	Tepelná ochrana ohrievača s pomocným čerpadlom
Q4L	#	Bezpečnostný termostat
Q*DI	#	Ochranný uzemňovací istič
R1H (A2P)	*	Snímač vlhkosti
R1T (A1P)		Termistor odvodu vody výmenníka tepla
R1T (A2P)	*	Snímač ZAPNUTIA/YPNUTIA okolia termostatu
R1T (A14P)	*	Snímač okolia používateľského rozhrania
R2T (A1P)		Termistor výstupu vody záložného ohrievača
R2T (A2P)	*	Externý snímač (podlaha alebo okolie)
R3T		Termistor chladiva na strane kvapaliny
R4T		Termistor prívodu vody
R5T	*	Termistor teplej vody pre domácnosť
R6T	*	Vonkajší termistor vnútorného alebo vonkajšieho prostredia
S1S	#	Kontakt elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh
S2S	#	Vstup impulzov elektromera 1
S3S	#	Vstup impulzov elektromera 2
S4S	#	Vstup aplikácie Smart Grid
S6S~S9S	*	Vstupy digitálneho obmedzenia spotreby energie
S10S-S11S	#	Kontakt nízkeho napätia Smart Grid
SS1 (A4P)	*	Voliaci prepínač
SW1~2 (A12P)		Tlačidlá otáčania
SW3~5 (A12P)		Tlačidlá
TR1		Transformátor elektrického napájania
X6M	#	Svorkový pás elektrického napájania záložného ohrievača
X6M	*	Konektor elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom
X7M, X8M		Svorkovnica elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom
X10M	*	Svorkový pás elektrického napájania aplikácie Smart Grid
X*, X*A, X*Y, Y*		Konektor
X*M		Svorkový pás

* Voliteľná výbava

Dodáva zákazník

Preklad textu v schéme zapojenia

Angličtina	Preklad
(1) Main power connection	(1) Pripojenie hlavného zdroja napájania

Angličtina	Preklad
For preferential kWh rate power supply	Pre elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh
Indoor unit supplied from outdoor	Vnútorná jednotka napájaná z vonkajšej jednotky
Normal kWh rate power supply	Elektrické napájanie s normálnou sadzbou za kWh
Only for normal power supply (standard)	Len pre normálne elektrické napájanie (štandard)
Only for preferential kWh rate power supply (outdoor)	Len pre elektrické napájanie s výhodnou sadzbou za kWh (vonkajšia jednotka)
Outdoor unit	Vonkajšia jednotka
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Kontakt elektrického napájania s výhodnou sadzbou za kWh: detekcia 16 V DC (napätie dodáva karta PCB)
SWB	Elektrická rozvodná skriňa
Use normal kWh rate power supply for indoor unit	Elektrické napájanie s normálnou sadzbou za kWh používajte len pre vnútornú jednotku
(2) Backup heater power supply	(2) Elektrické napájanie záložného ohrievača
Only for ***	Len pre ***
(3) User interface	(3) Používateľské rozhranie
Only for LAN adapter	Len pre adaptér siete LAN
Only for remote user interface	Len pre používateľské rozhranie slúžiace ako izbový termostat
(4) Domestic hot water tank	(4) Nádrž na teplú vodu pre domácnosť
3 wire type SPST	3-vodičový typ SPST
Booster heater power supply	Elektrické napájanie ohrievača s pomocným čerpadlom
Only for ***	Len pre ***
SWB	Elektrická rozvodná skriňa
(5) Ext. thermistor	(5) Externý termistor
SWB	Elektrická rozvodná skriňa
(6) Field supplied options	(6) Možnosti inštalované na mieste
12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	Detekcia pulzu 12 V DC (napätie dodáva karta PCB)
230 V AC supplied by PCB	230 V AC dodáva karta PCB
Continuous	Jednosmerný prúd
DHW pump output	Výstup čerpadla na teplú vodu pre domácnosť
DHW pump	Čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť
Electrical meters	Elektromery
For safety thermostat	Pre bezpečnostný termostat
Inrush	Nárazový prúd
Max. load	Maximálne zaťaženie
Normally closed	Bežne zatvorený
Normally open	Bežne otvorený
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Kontakt bezpečnostného termostatu: detekcia 16 V DC (napätie dodáva karta PCB)
Shut-off valve	Uzatvárací ventil
SWB	Elektrická rozvodná skriňa
(7) Option PCBs	(7) Voliteľné karty PCB
Alarm output	Výstup poplašného signálu

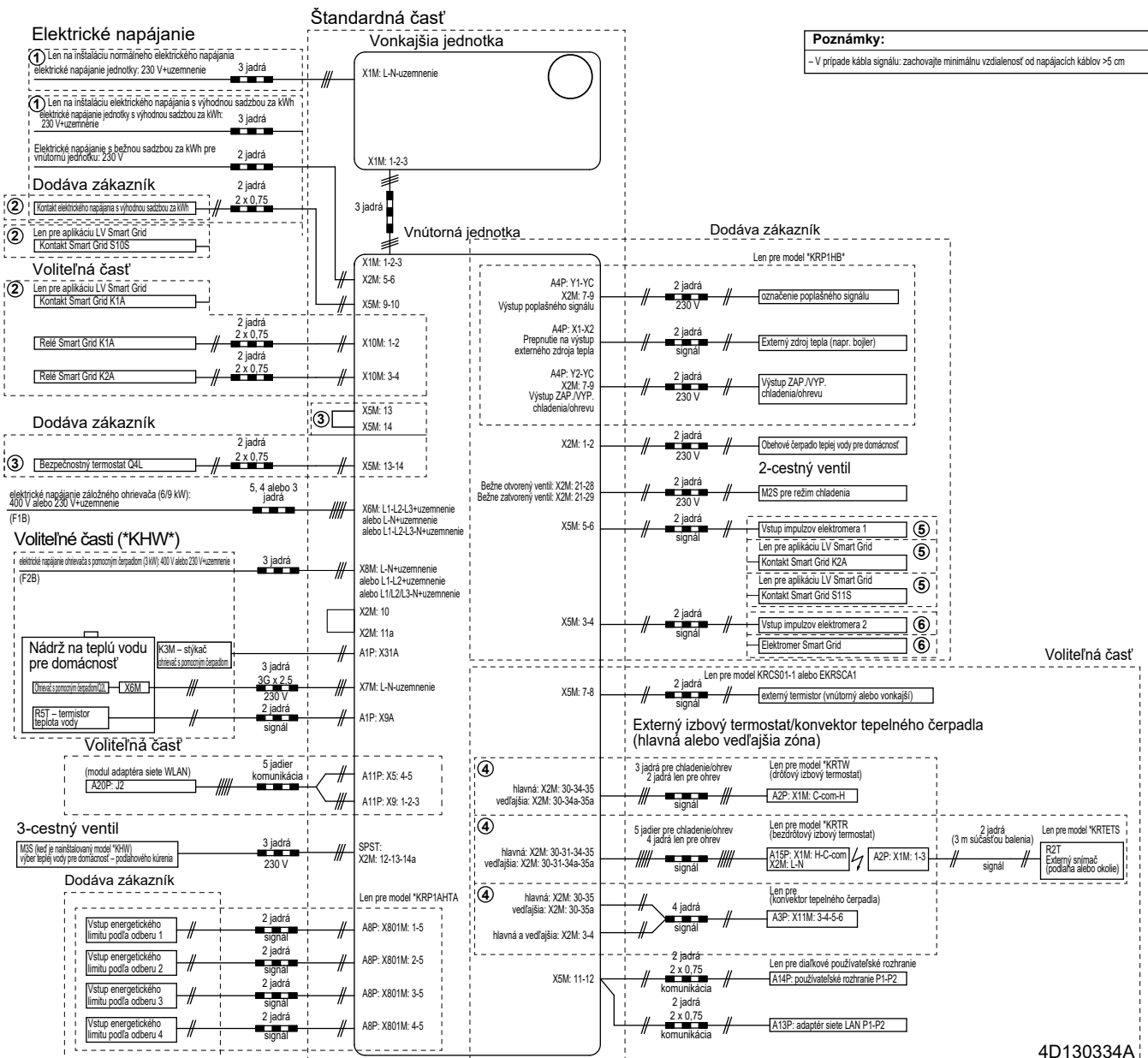
10 Technické údaje

Angličtina	Preklad
Changeover to ext. heat source	Prepnutie na externý zdroj tepla
Max. load	Maximálne zaťaženie
Min. load	Minimálne zaťaženie
Only for demand PCB option	Len pre kartu PCB požiadaviek
Only for digital I/O PCB option	Len pre digitálnu V/V kartu PCB
Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output	Možnosti: externý výstup zdroja tepla, pripojenie solárneho čerpadla, výstup poplašného signálu
Options: On/OFF output	Možnosti: výstup signálu ZAP./VYP.
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB)	Digitálne vstupy energetického limitu: detekcia 12 V DC/12 mA (napätie dodáva karta PCB)
Refer to operation manual	Pozrite si návod na obsluhu
Solar input	Solárny vstup
Solar pump connection	Pripojenie solárneho čerpadla

Angličtina	Preklad
Space C/H On/OFF output	Výstup ZAPNUTIA/VYPNUTIA chladenia/ohrevu miestnosti
SWB	Elektrická rozvodná skriňa
(8) External On/OFF thermostats and heat pump convector	(8) Externé termostaty ZAPNUTIA/VYPNUTIA a konvektor tepelného čerpadla
Additional LWT zone	Teplota vody na výstupe: vedľajšia zóna teploty
Main LWT zone	Teplota vody na výstupe: hlavná zóna teploty
Only for external sensor (floor/ambient)	Len pre externý snímač (podlaha alebo okolie)
Only for heat pump convector	Len pre konvektor tepelného čerpadla
Only for wired On/OFF thermostat	Len pre drôtový termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA
Only for wireless On/OFF thermostat	Len pre bezdrôtový termostat ZAPNUTIA/VYPNUTIA

Schéma elektrického zapojenia

Ďalšie podrobnosti nájdete v elektrickom zapojení jednotky.

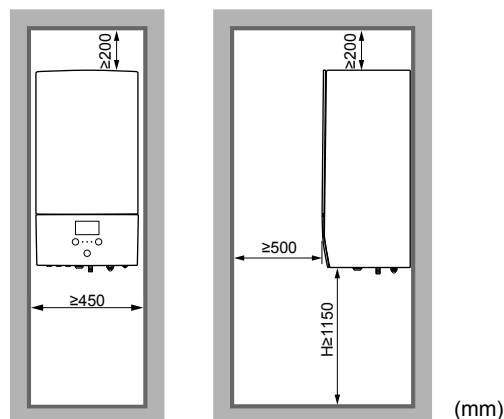


10.3 Tabuľka 1 – Maximálny povolený objem chladiva v miestnosti: vnútorná jednotka

$A_{\text{miestnosť}} \text{ (m}^2\text{)}$	Maximálny objem chladiva v miestnosti (m_{max}) (kg)							
	H=1150 mm	H=1200 mm	H=1300 mm	H=1400 mm	H=1500 mm	H=1600 mm	H=1700 mm	H=1800 mm
1	0,25	0,26	0,29	0,31	0,33	0,36	0,38	0,40
2	0,51	0,53	0,58	0,62	0,67	0,71	0,76	0,81
3	0,76	0,79	0,86	0,93	1,00	1,07	1,14	1,21
4	1,01	1,06	1,15	1,24	1,34	1,43	1,52	1,61
5	1,27	1,32	1,44	1,55	1,67	1,78	1,90	2,01
6	1,52	1,59	1,73	1,87	2,00	2,14	2,28	2,42
7	1,66	1,74	1,89	2,04	2,19	2,34	2,49	2,65
8	1,78	1,86	2,02	2,18	2,34	2,50	2,67	2,83
9	1,89	1,97	2,14	2,31	2,49	2,66	2,83	3,00
10	1,99	2,08	2,26	2,44	2,62	2,80	2,98	3,16

i INFORMÁCIE

- H = výška meraná od spodnej časti krytu po podlahu
- V prípade stredných hodnôt H (t. j. keď sa hodnota H nachádza medzi dvoma hodnotami H z tabuľky) vezmite do úvahy hodnotu, ktorá zodpovedá nižšej hodnote H v tabuľke. Ak sa hodnota H=1450 mm, vezmite do úvahy hodnotu zodpovedajúcu hodnote "H=1400 mm".
- V prípade stredných hodnôt $A_{\text{miestnosť}}$ (t. j. keď sa hodnota $A_{\text{miestnosť}}$ nachádza medzi dvoma hodnotami $A_{\text{miestnosť}}$ v tabuľke) vezmite do úvahy nižšiu hodnotu $A_{\text{miestnosť}}$ z tabuľky. Ak sa hodnota $A_{\text{miestnosť}}=8,5 \text{ m}^2$, vezmite do úvahy hodnotu zodpovedajúcu hodnote " $A_{\text{miestnosť}}=8 \text{ m}^2$ ".



(mm)

10.4 Tabuľka 2 – Minimálna plocha podlahy: vnútorná jednotka

$m_c \text{ (kg)}$	Minimálna plocha podlahy (m^2)							
	H=1150 mm	H=1200 mm	H=1300 mm	H=1400 mm	H=1500 mm	H=1600 mm	H=1700 mm	H=1800 mm
1,84	8,57	7,84	6,64	5,92	5,51	5,16	4,84	4,57
1,86	8,76	8,02	6,78	5,98	5,57	5,21	4,90	4,62
1,88	8,95	8,19	6,93	6,05	5,63	5,27	4,95	4,67
1,90	9,14	8,36	7,08	6,11	5,69	5,32	5,00	4,72

i INFORMÁCIE

- H = výška meraná od spodnej časti krytu po podlahu
- V prípade stredných hodnôt H (t. j. keď sa hodnota H nachádza medzi dvoma hodnotami H z tabuľky) vezmite do úvahy hodnotu, ktorá zodpovedá nižšej hodnote H v tabuľke. Ak sa hodnota H=1450 mm, vezmite do úvahy hodnotu zodpovedajúcu hodnote "H=1400 mm".
- Na systémy s celkovým objemom chladiva (m_c) <1,84 kg (t. j. ak je dĺžka potrubia <27 m) sa NEVZŤAHUJÚ žiadne požiadavky týkajúce sa miestnosti, v ktorej sa inštalujú.
- Objem >1,9 kg NIE je v jednotke povolený.

10.5 Tabuľka 3 – Minimálna plocha vetracieho otvoru na prirodzenú ventiláciu: vnútorná jednotka

m_c	m_{max}	$dm=m_c-m_{\text{max}} \text{ (kg)}$	Minimálna plocha vetracieho otvoru (cm^2)							
			H=1150 mm	H=1200 mm	H=1300 mm	H=1400 mm	H=1500 mm	H=1600 mm	H=1700 mm	H=1800 mm
1,9	0,1	1,80	538	515	495	477	461	446	433	421
1,9	0,3	1,60	479	458	440	424	410	397	385	374
1,9	0,5	1,40	419	401	385	371	359	347	337	327
1,9	0,7	1,20	359	344	330	318	308	298	289	281
1,9	0,9	1,00	299	287	275	265	256	248	241	234
1,9	1,1	0,80	240	229	220	212	205	199	193	187
1,9	1,3	0,60	180	172	165	159	154	149	145	141
1,9	1,5	0,40	120	115	110	106	103	100	97	94

10 Technické údaje

m_c	m_{max}	$dm=m_c-m_{max}$ (kg)	Minimálna plocha vetracieho otvoru (cm ²)							
			H=1150 mm	H=1200 mm	H=1300 mm	H=1400 mm	H=1500 mm	H=1600 mm	H=1700 mm	H=1800 mm
1,9	1,7	0,20	63	58	55	53	52	50	49	47



INFORMÁCIE

- H = výška meraná od spodnej časti krytu po podlahu
- V prípade stredných hodnôt H (t. j. keď sa hodnota H nachádza medzi dvoma hodnotami H z tabuľky) vezmite do úvahy hodnotu, ktorá zodpovedá nižšej hodnote H v tabuľke. Ak sa hodnota H=1450 mm, vezmite do úvahy plochu podlahy zodpovedajúcu hodnote "H=1400 mm".
- V prípade stredných hodnôt dm (t. j. keď sa hodnota dm nachádza medzi dvoma hodnotami dm z tabuľky) vezmite do úvahy hodnotu, ktorá zodpovedá vyššej hodnote dm v tabuľke. Ak sa hodnota dm=1,55 kg, vezmite do úvahy hodnotu "dm=1,6 kg".



ERC



4P629081-1 A 0000000\$

Copyright 2020 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P629081-1A 2020.08